

THE NATURE AND SIGNIFICANCE OF RHYTHM IN

THE POETRY OF

SIR THOMAS WYATT

Volume Three

A Transcript of

9802.611308
THE EGERTON MANUSCRIPT

(showing the original punctuation)

20 60

UNIVERSITY OF
BIRMINGHAM

University of Birmingham Research Archive

e-theses repository

This unpublished thesis/dissertation is copyright of the author and/or third parties. The intellectual property rights of the author or third parties in respect of this work are as defined by The Copyright Designs and Patents Act 1988 or as modified by any successor legislation.

Any use made of information contained in this thesis/dissertation must be in accordance with that legislation and must be properly acknowledged. Further distribution or reproduction in any format is prohibited without the permission of the copyright holder.

This digital copy was scanned from the original thesis typescript, and reflects the print quality of the original.

M0051630BU



0835, 0576

Contents

Introduction:

(i) The Egerton Manuscript, p. 1.

(ii) The Transcript, p. 15.

A Transcript of the Egerton Manuscript, p. 18.

First Line Index, p. 202.

1. The Egerton Manuscript.

The Egerton manuscript, which to-day comprises 145 folios (paper) and is Egerton MS. 2711 in the British Museum, appears originally to have been Wyatt's own manuscript. The first 120 folios are devoted to Wyatt's poems almost exclusively. Most of the poems are in the hand of an amanuensis, but towards the end of this section of the manuscript several have been entered by Wyatt himself. With the exception of "If waker care " (B.M. f.66^v) ⁽¹⁾

-
- (1) British Museum foliation is indicated to distinguish it from the actual foliation. B.M. foliation ignores missing folios and most of the blank leaves. The foliation used in the transcript is, for ease of reference, that of the British Museum.
-

"Vulcane bygat me" (B.M. f.70), two letters sent by Wyatt to his son from Spain (B.M. ff.71-73) and a poem

by Surrey which prefaces the Psalms (B.M. f.85^v), the last 35 leaves (i.e. B.M. ff. 66-101) of the Wyatt section are in Wyatt's hand entirely. Wyatt has also entered two short poems at B.M. f.50, "desire alas" and "Venemus thornes," a fragment, "prove wythr I do chainge my dere", at B.M. f.66 and a couplet at B.M. f.70, and has corrected a large number of poems entered by the anonymous hand. A second, bastard, hand appears on B.M. ff. 64-65^v immediately prior to the bulk of the autograph poems. A fourth hand has entered the riddle "Vulcane bygat me" (B.M. f.70) and the two letters sent by Wyatt to his son from Spain (B.M. ff.71-73). The hand which was responsible for entering Surrey's poem in commendation of the Psalms at B.M. f.85^v may also have numbered the Psalms. The actual titles of the Psalms are in Wyatt's hand with the exception of those at B.M. ff.87^v, 91 and 93, which a slightly later hand has provided. The original title at f.87^v, part of which (due he in) still remains, has been cropped. A sixth hand, which Miss Hughey identifies as that of Grigwald (2)

(2) R. Hughey, "The Harington Manuscript at Arundel Castle and Related Documents", The Library, 4th series, XV (1935).

has made extensive alterations in the first few poems of the manuscript and the same hand has added the poem "Too hiz bedde" (B.M. f.7^v) and could be responsible for the "wyat" marginal ascriptions. The hand which copies out the "Aunswer" on B.M. f.24^v has also been responsible for a few alterations in surrounding poems and an eighth hand has entered the poem "I lede a liff" (B.M. f.62).

The indications of an order of entry ("1 ent", "2 ent", etc.) which appear above many of the poems in E. do not seem to be in the hand of either amaneunsis or wyatt. They should not be taken as evidence of preparation for printing since it seems more probable that they were made preliminary to entering the poems into another manuscript. The plan was obviously to arrange the poems in order of their form, rondeaus and short poems, sonnets, longer poems, Psalms, satires and the two letters. In A the poems are also entered, roughly, in a similar order - sonnets, epigrams, miscellaneous poems, satires, Psalms.⁽³⁾

(3) R. Hughey (ed.), The Arundel
Harington Manuscript of Tudor Poetry
(Columbus, Ohio, 1960), I, 27.

The marginal ascriptions "Tho" are in the same kind of hand as that which marked the poems for entry and the word "finis" (and the "fs", which is often no more than a flourish) is in every case in the hand which entered the poem so terminated.

From the disposition of hands in the manuscript it is evident that, initially, an amanuensis, presumably Wyatt's, copied into it poems by Wyatt. This original amanuensis was replaced by another (the bastard hand) who was only briefly employed before Wyatt took over the manuscript for his immediate and personal use. Wyatt then corrected the poems already entered and copied out a few more poems before finally entering the Psalms and "Jopas Song". It is plain from the extensive corrections which Wyatt made in the poems which he entered that upon their first entry they were still at an early stage of composition, early enough to permit the presumption that Wyatt composed directly into the manuscript. Furthermore, although Nott believed that Wyatt made a clean copy of the Psalms and Miss Hughey's collation of the Egerton text with Harington's edition (STC 2726) suggested to her that the edition was set up from an edited transcript of that text, (4)

-
- (4) Hughey, "The Harington Manuscript at Arundel Castle", p. 424.
-

there is no evidence at all that upon the death of Wyatt the Psalms were in anything but the state in which they are found in E. Rejecting the notion of a ghost copy, the manuscript as we have it is undoubtedly the best text of Wyatt.⁽⁵⁾

-
- (5) Further consideration has forced me to withdraw the earlier opinion which I expressed in a letter to the Times Literary Supplement (10th June, 1960) where I gave credence to the possibility of a ghost copy. I was also guilty at that time of confusing John Harington of Stepney with the printer who, in association with Thomas Paynald, published Wyatt's Psalms in 1549.
-

And, if the presumption of direct composition into the manuscript is correct, the order of entry of the later poems provides a rough guide to the order of their

composition.

Wyatt obviously wrote "If water care" (B.M. f.66^v) sometime shortly before leaving for Spain. The reference to the downfall of Anne Boleyn, "her that ded set our country in a rore", which took place in 1536, is obvious in this line of the uncorrected version of the poem. On B.M. f.67 Wyatt wrote out a poem "In Spain" which ends on B.M. f.68^v. His adieu to Spain, "Tagus fare well," was then written out on B.M. f.69. The poem beneath this, "Off purpos Love", and that which occupies B.M. f.69^v, "What rage is this?", must have been written, and the last probably composed, into the manuscript after Wyatt returned to England in May 1539. Wyatt then wrote out the opening couplet of a poem at the top of B.M. f.70, but left the poem unfinished. "Vulcane bygat me" (B.M. f.70) and the two letters which Wyatt wrote to his son from Spain (B.M. ff.71-73) were then added and the blank leaves from B.M. f.73^v to B.M. f.85 seem to indicate that it was intended to copy in several more. Wyatt then wrote (probably composing) into the manuscript the Psalms and, finally, "Jopas Song" and the incomplete state of the latter suggests that he was still working on it when called upon to make the fatal trip to

Palmouth early in October 1542. The manuscript then passed into the possession of John Harington of Stepney.

John Harington of Stepney was a member of Henry VIII's household from 1538 to 1545 as treasurer to the king's camps and buildings and as a personal servant to the king. In 1546 he married a natural daughter of the king to whom Henry gave the ex-monastic lands at Kelston, Batheaston and Katherine in Somerset as a marriage settlement. By the year of his marriage John Harington was in the service of Sir Thomas Seymour and when, in 1548, Seymour was imprisoned for treason Harington was put in the Tower with him. Seymour was duly executed and Harington obtained his release early in 1549/50. Early in 1553/4 John Harington was once again committed to the Tower, this time on the charge of carrying a letter to Princess Elizabeth. During this second imprisonment one of his fellow prisoners in the Tower was Wyatt's son, Sir Thomas Wyatt the younger. It may have been at this time that Harington came into possession of the Egerton manuscript, borrowing it from Wyatt's son to have a copy made of some of the poems and remaining in possession of it after Sir Thomas Wyatt's execution.

John Harington was eventually released from the Tower in January 1554/5.

The manuscript remained the property of the Harington family until sometime during the early nineteenth century. Other than Wyatt's poems and letters it contains some French epigrams and a variety of maxims and Sir John Harington, the son of John Harington of Stepney and translator of Ariosto, copied into the manuscript his own version of the Psalms. Another Harington, during the period of the Revolution, used the manuscript for the purpose of jotting down passages from scripture, notes for sermons, exercises in translation and mathematics, etc., amateur preoccupations which, however laudable as evidence of the width of the writer's interests, have unfortunately been responsible for badly defacing several of the poems. At the end of the eighteenth century the manuscript was in the possession of Dr. Henry Harington of Bath whose young son made use of it in preparing Nugae Antiquae (the first volume was published in 1769, the second in 1775), a collection of Harington documents which was re-edited in 1804 by Thomas Park. In 1809 Dr. Henry Harington made the manuscript available for Nott to use in preparing his edition of

Wyatt. The British Museum purchased the manuscript from Quaritch in January 1889 and it was added to the Egerton collection.

The manuscript was apparently prepared for binding at an early stage in its history since evidence of cropping is to be found in the loss of a few letters from the original text at the top and side margins. It has already been noted above that the original title of one of the Psalms has been partially lost in this way and has been re-entered in a mid-sixteenth century hand. The manuscript was bound in a Hering binding of brown calf with gilt border design early in the nineteenth century, preliminary to which several blank leaves were added. It may be presumed that with its companion A (which Nott refers to as Harington MS. II) it

was given its present binding in 1810 under the direction of G.F. Nott, who had borrowed it in 1809 from Dr. Henry Harington of Bath, a lineal descendent of John Harington of Stepney. (6)

- (6) R. Hughey (ed.), The Arundel Harington
Manuscript of Tudor Poetry, I, 14.
-

Although to-day the Egerton manuscript comprises 140 folios, at least fifteen leaves have been torn from the original manuscript. Six of these leaves (ff. 6, 7, 13, 25, 59 and 106) have not required replacement as a slight sliver of the original leaf, sufficient to hold the adjacent leaf into the binding, still remains. Nine leaves, however, appear to have been torn out completely (ff. 20, 29, 55, 60, 92, 99, 105, 137 and 145) and in order to retain the leaves adjacent to them blank leaves have had to be inserted. The same procedure was followed with A and Miss Hughey's remark that

Nott instructed the binder to substitute the blank leaves in the hope that he might later be able to supply some of the original sheets from among Dr. Harington's loose papers. (7)

-
- (7) Hughey, I, 14, 15.
-

ignores the obvious practical reason for the insertion of blank leaves. The folios are formed by folding one sheet of paper in two, so that where one folio is completely torn away another has to be attached to prevent the remaining folio becoming a loose leaf. It is noticable in E that where a folio has not been completely torn away and a marginal sliver remains no new leaf has been inserted. One of the blank leaves inserted, f.145, is of a different paper from the other additional leaves, but is the same as that used to repair f.137. The bottom half of f.137 has been torn away and as the bottom half of a folio in A has been torn away because it contained some obscenity (see Hughey, II, 55) it is possible that f.137 contained the same obscenity. It seems that f.137 was repaired and f.145 replaced before the other additional leaves were inserted in 1810 and, in fact, before the leaves which Nott inserted were torn out. Why repair a leaf and replace only one leaf? The obvious answer is that at the time no other leaves were missing. There are eight other folios added by Nott as end-papers and fly-leaves; ff. 1-4 and ff. 148-151. Of these, ff. 1 and 151 have been pasted onto the inside covers, f. 2 and 150 are thick

end-papers and a portrait of Wyatt has been pasted onto f. 3. With this last exception (f. 3) all the additional leaves are blank.

The loss of fifteen leaves of the original manuscript suggests the loss of a number of Wyatt poems, but there is evidence favourable to the view that most, if not all, of the poems lost are probably of a later date and were written into the manuscript after it had left Wyatt's possession. The responsibility for tearing out the leaves must rest upon the young shoulders of the editor of Nugae Antiquae. Bishop Percy, who used E as well as A in preparing his edition of the Songs and Sonnets, has written in pencil on the fly-leaf of A:

It is much to be lamented that when extracts from this MS. were printed in the Nugae Antiquae, [that] the Printer made use of the original leaves, instead of Transcripts properly copied there from as by these means seven Poems were render'd imperfect, & others destroyed that were not used, &c. - C. (8)

(8) Hughey, I, 18.

But the editor had E as well as A at his disposal and there can be little doubt that he did make use of it and that the blank leaves inserted in E by Nott mark leaves similarly removed and passed on to the printer. However, bearing in mind the nature of the Nugae Antiquae, it seems improbable that the poems removed were those of Wyatt and highly likely that they were those of John Harington and his friends (i.e. poems written into blank leaves in the manuscript after Wyatt's death). It is of interest to note, therefore, that some of the poems in Nugae Antiquae of which there are versions in A have been shown by Miss Hughey's collations not to have been set up from A but from some other manuscript. At least some and perhaps all of these poems must have been taken from A's companion volume, the Egerton manuscript, and account for the contents of some missing folios. These poems (numbered as in Miss Hughey's edition) are:

No. 15, Vnto my songe leue care that wyll by John Harington; (the version given in Nugae Antiquae is shorter than that in A and in Tottel);


- No. 19, The lyf ys longe that lothsomly doth last by
John Harington;
- No. 22, When I looke back and in my self behold by
John Harington or Vaux (the version given in
Nugae Antiquae is shorter than that in A);
- No. 238, The dread of future foes exyle my present Ioy
Queen Elizabeth (?);
- No. 262, The great Dyana, chaste by John Harington;
- No. 278, Vpon the hill Olympiade anon;
- No. 291, fforgentting god by Sir Thomas Seymour.

The poems are just such as Harington might have entered, or have had entered, into the blank leaves in the Egerton manuscript - his own poems, a poem by the master he suffered imprisonment for in 1549 and one by the mistress he suffered imprisonment for in 1554. It cannot, therefore, be presumed that the missing leaves in the Wyatt section of the manuscript contained poems by Wyatt. ff. 135 and 145 are not in that section and can safely be asserted quite definitely not to have contained poems by Wyatt.

2. The Transcript

In the transcript which follows the foliation, which is that provided by the British Museum, is signified in the right-hand margin. All marginal ascriptions and other material contemporary with but not part of the text of the poems are contained within square brackets. Within the text itself square brackets signify conjectural readings where conjecture has been made necessary by the deterioration of the manuscript or by cropping and, in two places (at ffs. 70 and 100^v respectively) to signify two lines which might be considered as 'outside the text' and two lines which might be considered almost as footnotes rather than as within the text of the poem. The poems have been numbered for ease of reference as also have the lines of each page of the transcript. Variant readings, which are given at the foot of each page of the transcript (where necessary), are taken from the actual text of M (i.e. without reference to readings set out in the textual notes appended to M), but no attempt has been made to record differences in punctuation (which may be taken as total), lineation or in line-initial capitalisation. The practice of M with

respect to the latter is to capitalise the initial letter of each line and the whole of the first word, sometimes words, of each poem. Poems which are in a corrected state in the manuscript are noted as "Corrected" at the foot of each page of the transcript (where necessary) and where the corrections are by Wyatt as "Corrected by Wyatt", but the only corrections which have been accepted into the text of the transcript are those of Wyatt and the original scribe.

The abbreviated forms of the manuscript have been kept as a rule, but where the rule has been set aside the letters replacing the mark of abbreviation are underlined. No distinction has been made between the nunation marks and  and the crossing of the double l has been ignored but may be presumed at every occurrence of the double l. Finally, the mark which occurs beneath certain words in the first few poems is in all probability intended to signify an elision.

The only hand in the manuscript which raises insoluble problems of transcription is that of Wyatt himself. In Wyatt's hand the final h, t and k are

formed in such a way that in many cases they may be interpreted as he, te and ke. This is also the case where h occurs within a word, e.g. othr/other (?). However, unless the final e is very clearly and distinctly marked it has been ignored in every case except that of the definite article.

It is unnecessary to append a special note to the transcript for the purpose of identifying the authors of the poems. All the poems are by Wyatt with the exception of

No. 36, of few wourdes s^r you seme to be (anon)
and

No.111, The great Macedon that out of Perse chasyd
(Surrey).

There is one fragment in Wyatt's hand which is not recorded in the editions, namely

No.104 (a) prove wythr I do chainge my dere.

A Transcript of the

EGERTON MANUSCRIPT

(1)

[1 Ent]

Behold, love, thy power how she dispiseth: f4
my great payne how litle she regardeth.
[Tho] the holy oth, wherof she taketh no cure;
broken she hath : and yet, she bideth sure,
right at her ease : & litle she dredeth. 5
wepened thou art : and she vnarmed sitteth:
to the disdaynfull, her liff she ledeth:
to me spitefull, wthoute cause, or mesure.

Behold, love:

I am in hold : if pitie the leueth: 10
goo bend thy bowe : that stony hertes breketh:
and, with some stroke, revenge the displeasure
of y^{ee}, & him : that sorrowe doeth endure:
and, as his lorde, / the lowly, entreath

Behold, love. 15

13, the (y^{ee}); 14, entreateth (entreath).

Corrected.

that vaileth trouth? or, by it, to take pay?

to stryve, by stedfastnes, for to attayne,

to be [✓]iuste, true : & fle from doublenes:

sythens all alike, where rueleth certitines:

rewarded to boeth fals, & plain:

5

sonest he spedeth, that moost can fein.

true meanyns hert / is hid in disdayn.

f4^v

against deceipte & doublenes:

that vaileth trouth?

Decyved is he, by crafty trayn:

10

that meaneth no wile : & doeth remayn

wth in the trapp, w^toute recresse.

but, for to love, lo, suche [✓]maisteres:

whose crueltie nothing can reteyn:

that vaileth trouth?

15

3, iuste and true (iuste, true); 11, Deceyved;

12, trap e; 13, maistres.

Corrected.

[oute of Petrarch, a Sonett]

Caesar, when that the trayto^r of Egypt
 with thonourable hed; did him present:
 covering his gl dnes : did represent
 playnt, wth his teeres / owteward : as it is writt
 and, Hannyball, eke, when fortune him shitt 5
 cleene rom his reign : & from all his intent: f5
 laught to his folke, / whose sorrowe did torment:
 his cruell dispite / for to disgorge, & quit.
 so chaunced it oft : that very passion
 the mynde wideth, by colo^r contrary: 10
 with fayed visage, now sad, now aery.
 whereby, if I laught, any tyme, or season:
 it is : for bicause I have nother way,
 to cloke my care : but, vnder speort, & play.

2, th'onourable; 4, teres, / cancelled virgula.,
 7, / cancelled colon (and throughout unless otherwise
 stated); 14, sport.

Corrected.

[Sonet 2 Ent]

The longe love , th t in my thought doeth harbar:
 and in myn hert doeth hope his residence:
 into my face preseth , with bold pretence:
 and therein campeth , spreding his baner.
 She that he lerneth to love , & suffre: 5
 and will : that my trust , & lustes negligence
 be rayned by reason , shame , & reverence:
 with his hardines taketh displeasure. f5^v
 Wherewithall , unto the hertes forrest he fleith:
 leving his entrepryse , with payne & cry: 10
 and there , him hideth : & not appereth.
 what may I do : when my maist^r thereth?
 but , in the feld , with him to lyve , & dye.
 for goode is the liff , ending faithfully.

6, willes, lustes (lust. lustie ?); 8, disple sur;
 10, payn; 11, ther.

Corrected.

Alas the greiff , awededly wofull smert:
 the carefull chaunce , seapen afore my sheert:
 the sorrowfull teres : the si^{es} hote , as fyer:
 that cruell love hath , long , soked from myn hert.
 and , for reward of o^r greatesire: 5
 displaynfull dowblenes / have I , for my hiere.

O lost seruise : O payn ill rewarded: f6
 o pitifull hert , with payn enlarged:
 o faithfull lyed , too sodeynly assented: 10
 retourne : alas ; sithens thou art not regarded.
 too greet a prouf of true faith presented
 causeth by right suche faith to be reented.

O cruell cau^{er} of vnderuied chaunge:
 by great desire vnconstantly to range:
 is this yo^r waye , for prouf of stedfastenes , 15
 perdy you knowe : the thing was not so strunge
 by former prouff to muche my faithfulness?
 wh t nedeth , then , suche coloured dowblenes?

, teares: 5, ouer (o^r); 7, seruise; 9, lynce;
 10, retourn, sithens.

Corrected.

I have wailed , thus , weeping in nyghtly payne:
in sobbes , & sighes : Alas : & all in vayne:
in inward plaint : & hertes wofull torment.
and yet , Alas , lo , crueltie , & disdayn
have , set at noght a faithfull true intent: 5
and prince hath pruilege trouth to prevent.

But , though I sterve : & to my deth still corne:
and pece mele in peces though I be torne:
and though I dye , yelding my ueried goost:
shall never thing again make me retorne. 10 f6^v
I quite thentreprise of that that I have lost
to whome so ever lust for to proffer moost.

1, payn; 2, vayn; 8, torn; 9, gooste;

10, retorn;

Corrected.

(6)

But , sethens you it asaye to kyll

f7

by crueltie , & dowblones:

that that was yowers , you seke to spill:

against all right , & gentilnes:

and sethens you will : even so I will.

5

And , then , helas , when no redresse

can be : to late , ye sh ll repent:

and say yo^r self , with woordes expresse:

helas : an hert of true intent

slain have I , by vnfaithfulness.

10

(6a)

I plede , and re son my selffe emonge

agaynst reison , howe I suffer

but , she that doethe me all the wronge

I plede and reason my sealffe emonge

2, Try (by); 4, ryght; 5, yow; 7, too;

8, save (say), wordes; 10, Slaine; 14, selffe.

M prints (6) and (6a) as a single poem, placing a stanza division between lines 5 and 6 and italicising lines 9 and 10.

Corrected.

[Sonet 2 Ent 7]

f7^v

Who so list to hunt : I knowe, where is an hynde.

but, as for me : helas, I may no more.

[wyat]

the wayne travaill hath woried ee so sore.

I ame of them, that farthest cometh behinde.

yet, may I, by no meanes, my woried mynde 5

drawe from the Diere : but as she fleeeth fore

faynting I close. I leve of therefore:

Sins in a nett I sele to hold the wynde.

who list her hunt : I put him owte of dowbt:

as well, as I : may spend his tyme in vain. 10

and, graven with Diamondes, in letters plain:

There is written, her faier neck rounde aboute:

noli me tangere : for Cesars I am:

and wylle for to hold : though I seme tame.

11, Diamonds; 13, Noli me tan ere.

Corrected (one correction by Wyatt? Sithens/sins, line 8).

(8)

Too hiz bedde

[Sonnet 2 cont.]

O restfull place : reneewer of my smart:
O laborz salve : encreasing my sorowe:
O bodyez ease : ô troobler of my hart:
Penser of mynde : of myne unquyet fo:
Refuse of payene : remembrer of my wo: 5
Of care coomefort : where I dispayer my part:
The place of slepe : wherein, I doo but wake:
Bysprynt w^t tearez, my bedde, I thee forsake.

(9)

O s all hony : much aces , & gall, f8
in bitternes , have my blynde lyfe taisted 10
his fals swetenes : that torne^u , as a ball.
with the amorous dawnee , have made me traced.
and where I had my thought , & mynde ataced,
from all erthely freilnes , & vain pleasure:
he toke me from rest : and set me in erro^r. 15

He hath made me regarde god , Suche lesse then

I ought:

and to my self to take right litle heed:

and , for a woman , have I set at nought

all othere thoughtes : in this onely to speede.

and he was onely counceillor^r of this dede: 5

alwayes , wheting my youthely deayere

on the cruell whetstone; tempered wth fier

But (helas) where , howe , had I ever wit ?

or els any othere gift geven me of nature ?

that souner shall chaunge my weryed sprite: 10

then the obstinate will : that is my reeler.

so robbeth my libertie , wth displeasing,

this wicked trayto^r. when I thus accuse:

that bitter liff have turned me in pleasaunt vse

he hath chased me , thorough dyvers regions: 15

thorough desert wodes : & sherp high mountaignes:

thorough the froward people : & straitte pressions: f8^v

thorough rocky sees : over hilles , & playnes:

with wery travell , & labourous paynes:

alwayes in trouble , & in tediousnes: 20

in all errour , and dangerous distres.

6, whetting; 7, fier; 13, where; 16, thorough;

The first 21 lines of the poem are missing from E and
hair takes them from A. The poem in M is divided into
seven-line stanzas.

Corrected.

but nother he , nor she , my tother ffoe,
 nor all my flyght , did ever me forsake:
 that though tymely doth hath ben to sloo:
 that , as yet , it hath me not overtake:
 the hevynly goe enes , of litte , do it shalke 5
 and not this his cruell extreme tyranny:
 that feedeth hye , with my care , & mysery.
 Syns I was his : oore rested I never:
 nor loke for to do : and , eke , the waky n^o lites
 the bannysshed slepe / may no wyse recover. 10
 by deceit, and by force over my s^o rites
 he is rueler : and syns there never boll strokes:
 where I am : that I here not : my playntes to reue.
 and he himself , he knoweth : that that I say ,
 is true.
 Pfor never wories have an old stock eaten: 15
 as he my hert : where he is alwaye resident:
 and dooth the same with doth daily threten.
 thens com the teres : and the bitter torment: f9
 the sighes : the wordes : and eke , the languish let:
 that annoy boeth me , / and , far duenture , othere.
 Iude thou ; that knowest thone , & a othere.

5, sloke; 6, note; 11, deccipte; 1, neuer,
 strikes, 14, that (th t th t), 21, th'one, th'othre;
 Corrected.

Myn aduersary , with grevous re rouff ,

thus he began : here lady thothre part

that the plain trueth , from which he draweth a lowff :

this vnkynd man shall shew : here that I part.

in yonge age , I toke him from that art: 5

that selleth wordes : and maketh clattering knyght:

and of my welth / I gave him the delight.

Nowe , sheweth he not on me for to comel in:

that held him vermore in pleasaunt game.

from his desire , that myght have ben his rayne: 10

yet onely thereby / I broght him to such fraye:

whiche , as wretchednes , he doth greatly blame:

and toward hono^r I quickened his wit:

where els , as a daskard , he myght have sitt.

He knoweth : that Atrides , that made Troye frete: 15

and Hannyball , to Rome so trebelous:

whose Homere honoured , Achilles that crete:

and the Affricane Scipion , the famous:

and many othre , by much vertue lous: f9^v

whose fame , and hono^r did bryue them above: 20

I did let fail , in base dishonest love.

I, ere (here);

Corrected.

And vnto him , though he no deles worthy were:

I chose right the best of many à mylien:

that , vnder the mon^e , was never her pere:

of wisdom^e , womanh^ode , & discretion:

and of my grace I gave her suche à fa^{çon}: 5

and eke suche away I taught her for to teche:

that never base thought his hert myght haue reche.

Evermore , thus , to content his maistres:

that was his onely frame of honeste.

I sterred him , still , toward gentilnes: 10

and caused him to regard fidelitie.

patiens I taught him in aduersite.

suche vertues he lerned , in my great schole:

Wherof he repenteth , the ignoraunt ffole.

These were the deceptes , & the bitter gall: 15

that I have vsed : the torment , & the anger:

sweter , then for to inJoye any othre in all.

of right goode seede ill fruyte I gather. f10

and so hath he : that thunkynd doeth forther.

I norisse à Serpent vnger my wyng: 20

and , of his nature , nowe , gynneth he to styng.

1, dele; 6, a way; 9, honestie; 17, injoye;

18, good; 19, th'unkynde; 20, under (vnger).

Corrected.

And , for to tell , at last , by great seruise:
 from thousand dishoneste I have him drawen:
 that , by my meanes , in no manner of wyse,
 never vile pleasure him hath overthruen.
 where , in his dede , shame hath him alwaies gnawen: 5
 doubting repoort : that should coe to her eere.
 whome , now , he accuseth : he woulted to fere.
 what soever he hath of any honest custome:
 of her , & he , that holdeth he every wit.
 but , lo , there was never nyghtely fantome 10
 so ferre in error : as he is from his wit.
 to plain on vs : he stryveth with the bit:
 which may ruell him : & do his pleasure , & pain:
 and , in con cure make all his reif remayn.
 But , con thing there is , above all othre: 15
 I gave him wynges : wherewth he myght flye
 to hono^r , & fame : and if he would farther, f10^v
 by mortall thin e /, above the starry skye:
 considering the pleasure : that an Iye
 myght leve in erthe : by reason of his love: 20
 what should that be , that lasteth still above.

4, overthrown; 6, reporte, sholde, eare; 7, woulted;
 14, cure, greife; 16, winges, vpflie; 18, Then (by), sky;
 21, shuld.

Corrected.

And he the same himself hath sayed , or this.

but now forgotten is boe^t that , & I :

that gave her his : his onely welth , & blisse.

and , at this worde , with dooly shright , & cry:

thou gave her me : qd I : but , by , & by, 5

thou toke her streight from me : that wo worth thee.

not I : qd he : but price : that is well worth.

At last : boeth , eche for himself , concluded:

I , trembling : but , he , with small reverence.

lo , thus , as we have now , eche othre accused: 10

Dere lady : we wryte onely thy sentence.

she sayling : after thissaid audience

It liketh me (qd she) to have herd yo^r question:

but , lenger tyme doth aske resolution.

(10)

[Sonet 2 Ent]

f11

was I never , yet , of yo^r love greved:

15

[wyat]

nor never shall : while that my liff doeth last:

but , of hating myself that date is past:

and teeres continuell sore have me veried.

I will not yet in my grave be buried:

nor on my tombe yo^r name yfixed fast::

7, worthy (worth).

Corrected.

as cruell cause , that did the sperit sone hast
 ffrom thunhappy bonys : by great sighes sterred.
 Then , if an hert of amourous faith , & will,
 may content you : withoute doying greiff:
 please it you so , to this to doo releiff. 5
 yf , othre wise , ye see for to fulfill
 yo^r diadain : ye erre : & shall not , as ye wene:
 and ye yo^r self / the cause therof hath bene.

(11)

f11^v

[Sonet 2 Ent]

Eche man me telleth I chaunge moost my devise
 and on my faith me thinck it goode reason 10
 [Tho] to chaunge propose like after the season
 ffor in every cas to kepe still oon gyse
 ys mytt for theim that would be taken wyse
 and I am not of suche maner condition
 but trected after a dyvers fasshion 15
 and therupon my dyvernes doeth rise
 but you that blame this dyvernes moost
 chaunge you no more but still after oon rate
 trete ye me well & kepe ye in the same state

1, son; 2, th'unhappy; 16, 17, dyversnes; (10),

Corrected.

And while with me doeth dwell this weried goost
my word nor I shall not be variable
but alwaies oon yo^r owne boeth ferme & stable

(12)

f12

ffarewell the rayn of crueltie
though that w^t pain my libertie 5
dare have I boght : yet shall surete
conduyt my thoght of Joyes nede
Of force I must forsake pleasure
agoode cause iust syns I endure
thereby my woo . which be ye sure 10
shall therwth goo me to recure
I fare as oon escaped that fleith
glad that is gone yet still fereth
spied to be cawght : and so dredeth
that he for nought his pain les^{eth} 15
In joyfull pain reioyse myn hert
thus to sustain / of eche apart
let not this sone from the estert
welcom among my plaisaunt smert

2, wordes; 6, suretie; 7, joyes; 9, A goode;

17, a part; 19, Welcome.

The poem in M is divided into four-lined stanzas.

[Sonet 2 Ent]

[hyat] Yf amours faith in hert vnfayned f12^v
 a swete languo^r a great lovely desire
 yf honest will kyndelled in centill fierē
 yf long erro^r in a blynde maze chayned
 yf in my visage eche thought depaynted 5
 or els in my sperklyng voyse lower or higher
 which nowe fere nowe shame wofully doth tyer
 yf a pale colour which love hath stayned
 yf to have an othre then my selfe more dere
 yf wailing or sighting continually 10
 wth sorrowfull anger feding bissely
 yf burning a farre of : and fresing nere
 or cause that by love my self I distroye
 yours is the fault & myn the great annoye

- 1, an (in); 9, self; 10, and (or); 11, farr;
 13, Ar (or), selff, distroye.

[Sonnet 2 Part 7]

ffarewell Love and all thy lawes for ever f13
 thy bayted hookes shall tangill me no more
 [Two] Senec and Plato call me from thy lore
 to perfaict welth my wit for to endeavor
 in blynde erro^r when I did perseuer 5
 thy sherpe repulce that pricke^d ay so sore
 hath taught me to sett in tryfels no store
 and scape fourth syns libertie is lever
 Therefore farewell goo trouble yonger hertes
 and in me clayme no more authoritie 10
 with idill youth goo vse they reuerbie
 And theron spend thy many brittill dertes
 for hetherto though I have los^t all my tyme
 me lustet^e no lenger rotten bounches to clyme

6, repulse; 11, youth, thy; 12, brittil;
 14, clyme (cl me).

[Sonet 2 Ent]

[Wyat] My hert I gave the not to do it payn f13^v
 but to preserue : it was to the taken
 I serued the. not to be forsaken
 but that I should be rewarded again
 I was content thy seru^{nt} to remayn 5
 but not to be payed vnder this fasshion
 nowe syns in the is none othre reason
 displease the not : if that I do retrain
 vnsaciat of my woo and thy desire
 assured be craft to excuse thy fault 10
 but syns it please the to fain a default
 farewell I say parting from the fyer
 for he that beleveth bering in hand
 weth in the sand

9, vnsaciat (doubtful reading); 14, Plowithe in
 water and so (om. see D);

Bottom outside corner of the MS is torn away.

(16)

[1 Ent]

ffor to love her for her lokes lovely f14

my hert was set in thought right firmely [lyat]
trusting by trought to have had redresse

but she hath made an othre promes

and hath geven me leve full honestly 5

yet do I not reioyse it greatly

for on my faith I loved to surely

but reason will that I do sesse

for to love her

Syns that in love the paynes ben dedly 10

me thincke it best that reddely

I do retorne to my first adresse

for at this tyme to great is the prese

and perilles appere to abundauntely

for to love here 15

3, trouth (trought); 15, her (here).

(17)

[Sonet 2 Ent]

Thereu was never ffile half so well filed f14^v
[Tho] to file a file for every smythes intent
as I was made a filing instrument
to frame othreu while I was begiled
But reason hath at my follie smyled 5
and pardonu me syns that I me repent
of my lost yeres & tyme myspent
for yeuth did me lede & falshode gūyded
Yet this trust I have of full great aperaunce
syns that decept is ay retourneable 10
of very force it is agreable
that therewth all be done the recompence
then gile begiled plained should be never
and the reward litle trust for evere /

: 4, othres; 6, pardond; 14, ever.

Corrected.

(18)

[1 Ent]

f15

Helpe me to seke for I lost it there:

[Wyat]

and if that ye have founde it ye that be here

and seke to convaye it secretly

handell it soft & trete it tenderly

or els it will plain & then appere

5

but rather restore it mannerly

syns that I do aske it thus honestly

for to lese it : it sitteth me to neere

Helpe me to seke

Alas and is there no remedy

10

but have I thus lost it wilfully

I wis it was a thing all to dere

to be bestowed and wist not where

it was myn hert I pray you hertely

Helpe me to seke

15

o, nere (neere).

[wyat] Yf it be so that I forsake the
 as banysshed from thy company
 yet my hert my mynde & my affection
 shall still remain in thy perfection
 and right as thou lyst so order me
 but some would saye in their opinion
 revoulsed is thy good intention
 then may I well blame thy cruelte
 yf it be so

5

But my self I say on this fasshion
 I have her hert in my possession
 and of it self there cannot perdy
 by no meanes love an herteles body
 and on my faith good is the reason
 if it be so

10

15

3, myn (my); 7, revoultid (revoulsed); 11, posession.

Corrected.

[2 Ent]

Thou hast no faith of him that hath none f16
 but thou must love him nedes by reason
 [Tho] for as saieth a proverbe notable
 eche thing seketh his semblable
 and thou hast thyn of thy condition 5
 yet is it not the thing I passe on
 nor hote nor cold of myn affection
 for syns thyn hert is so mutable

Thou hast no faith

I thought the true withoute exception 10
 but I perceve I lacked discretion
 to fasshion faith to wordes mutable
 thy thought is to light & variable
 to chaunge so oft w^toute occasion

Thou has no faith 15

7, is (of).

Corrected.

[2 Ent]

Goo burnyng sighes Vnto the frosen hert

f16^v

[wyat] goo breke the Ise with pite paynfull dert
myght never perse : and if mortall prayer

in hevyn may be herd : at lest I desire

that deth or mercy be ende f my smert 5

Take wth the payne wherof I have my part

and eke the flame from which I cannot stert

and leve me then in rest I you require

Goo burning sighes

I must goo worke I se by craft & art 10

for trueth & faith in her is laide apart

Alas I cannot therefore assaill her

with pitefull plaint & scalding fyer

that oute of my brest doeth straynably stert

Goo burning sighes

1, vnto; 2, whiche (with), pites; 6, payn;

12, therefor.

Corrected.

It may be good like it who list

f17

but I do dowbt who can me blame

[Wyat]

for oft assured yet have I myst

and now again I fere the same

The wyndy wordes the les quaynt game

5

of soden chaunge maketh me agast

for dred to fall I stond not fast

Alas I tred an endles maze

that seketh to accorde two contraries

and hope still & nothing hase

10

imprisoned in libertes

as eon vnhard & still that cries

alwaies thursty & yet nothing I tast

for dred to fall I stond not fast

Assured I dowbt I be not sure

15

and should I trust to suche suretie

that oft hath put the prouff in vre

and never hath founde it trusty

may sir In faith it were great folly

and yet my liff thus I do wast

20

for dred to fall I stond not fast

Resound my voyse ye woodes that here me plain f17^v
 boeth hilles and vales causing reflexion
 (Wyat) and Ryvers eke record ye of my pain
 which have ye oft forced by compassion
 as Judges to here myn exclamation 5
 among whome pitie I fynde doeth remayn
 where I it seke Alas there is disdain
 Oft ye Revers : to here my wofull sounde
 have stopt yo^r course : and plainly to expresse
 many a tere by moysto^r of the grounde 10
 the erth hath wept . to here my hevenes
 which causeles to suffre without redresse
 the howgy okes have rored in he wynde
 eche thing me thought coplayning in their kynde
 why then helas doeth not she on me rew 15
 or is her hert so herd that no pitie
 may in it synke my Joye for to renew?
 O stony hert ho hath this joyned the
 so cruell that art : cloked with beaultie
 no grace to me from the . there may procede 20
 but as rewarded deth for to be my mede?

1, wodes; 5, judges; 17, joye; 18, thus (this).
 The poem in M. is divided into seven-line stanzas.
 f18 is missing.

In faith I wot not well what to say

f19

thy chaunces ben so wonderous
 [Tho] thou fortune with thy dyvers play
 that causeth Joyfull dolours
 and eke thesame right Joyus 5
 yet though thy chayne hathe me enwrapt
 spite of thy hap / hap / hath well hapt
 Though thou me set for a wounder
 and sekest thy chaunge to do me payn
 mens myndes yet may thou not order 10
 and honeste & it remayn
 shall shyne for all thy clowdy rayn
 in vayn thou sekest to have trapped
 spite of thy hap / hap / hath well happed
 In hindering thou diddest fourther 15
 and made a gap where was a stile
 cruell willes ben oft put vnder
 wenyng to lowre thou diddist smyle
 lorde how thy self thou diddist begile
 that in thy cares wouldest me have lapped 20
 but spite of thy hap / hap / hath well happed

4, joy full, dolourous; 5, the same, joyes; 10, myndes;
 13, me trapped (trapped).

The poem in B is divided into seven-line stanzas.

(25)

[Sonet 2 Ent]

Som fowles there be that have so perfaict sight f19^v
[Wyat] agayn the Sonne their Iyes for to defend.
and som bicause the light doeth them offend
do never pere but in the darke or nyght
Other reioyse that se the fyre bright 5
and wene to play in it as they do pretend
and fynde the contrary of it that they intend
Alas of that sort I may be by right
for to withstond her loke I ame not able
and yet can I not hide me in no darke place 10
remembraunce so foloweth me of that face
so that with tery yen swolne & vnstable
my destyne to behold her doeth me lede
yet do I knowe I run into the glede

(26)

f20

[Sonet 2 Ent]

Bicause I have the still kept fro lyes & blame 15
(Wyat) and to my power alwaies have I the honoured
vnkynd tong right ill hast thou me rendred
for suche deserft to do me wreke & shame

14, runne.

In nede of succo^r moost when that I ame
to aske reward then standest thou like oon aford
alway moost cold & if thou speke towerd
it is as in drene vnperfaict & lame

And ye salt teres again my will eche nyght 5
that are with me when fayn I would be alone
then are ye gone when I should make my mone
And you so redde sighes to make me shright
then are ye slake when that ye should owtestert
and onely my loke declareth my hert 10

(27)

[Petrarke Sonet 2 Ent]

: I fynde no peace and all my warre is done f20^v

[byat] I fere & hope : I burne & freise like yse

I fley above the wynde yet can I not arrise

and noght I have & all the worold I seson

That loseth nor locketh holdeth me in prison 15

and holdeth me not : yet can I scape no wise

nor letteth me lyve nor dye at my devise

and yet of deth it gyveth me occasion

Withoute Iyen I se : & withoute tong I plain

11, warr; 16, nowise; 18, none (me).

(26) Corrected.

I desire to perishe : and yet I aske helthe
 I love an othre : and thus I hate my self
 I fede me in sorrowe & laughe in all my pain
 likewise displeaseth me boeth lyff & deth
 and my delite is causer of this stryff

5

(28)

[Sonet 2 Ent]

: Though I my self be bridilled of my mynde f21
 retorning me backward by force expresse
 [Tho] if thou seke hono^r to kepe thy promes
 who may the hold my hert but thou thy self vabynd
 Sigh then no more syns no way man may fynde 10
 thy vertue to let : though that frowerdnes
 of ffortune me holdeth : and yet as I may gesse
 though othre be present : thou are not all behinde
 Suffice it then that thou be redy there
 at all howres still vnder the defence 15
 of tyme trouth & love to save the from offence
 Cryeng I burne in a lovely desire
 with my dere maisteress : that may not followe
 whereby his absence torneth him to sorrowe

4, deth and lyffe; 18, maisteres;

17-19, I burne ... sorrowe italicised in M.

(29)

[Sonet 2 Ent]

My galy charged with forgetfulnes

f21^v

(wyat) thorough sharpe sees in wynter nyghtes doeth pas
twene Rock and Rock & eke myn ennemy Alas
that is my lorde sterith with cruelnes

And every owre a thought in redines

5

as tho that deth were light in suche a case
an endles wynd doeth tere the sayll a pase
of forced sightes and trusty ferefulnes

A rayn of teris a clowde of derk disdain

hath done the wered cordes great hinderaunce 10

wrethed wth erro^r & eke with ignoraunce

The starres be hid that led me to this pain

drowned is reason that should me consort

and I remain dispering of the port

(30)

[Sonet 2 Ent]

f22

Auysing the bright bemes of these fayer Iyes 15

(wyat) where he is that myn oft moisteth & washeth

the werid mynde streght from the hert departeth

for to rest in his woroldly paradise

7, apase (a pase); 13, consort (confort, doubtful
reading).



Ande fynde the swete bitter vnder this gyse
 what webbes he hath wrought well he perceveth
 whereby with himself on love he playneth
 that spurreth with fyre : and bridilleth wth lse
 Thus is it in suche extremitie brought 5
 in frossen though nowe and nowe it stondeth in flame
 twyst misery and welth twist earnest & game
 but few glad and many a dyvers thought
 with sore repentaunce of his hardines
 of suche a rote cometh ffruyte fruytles 10

(31)

[Sonet 2 Ent]

f22^v

Ever myn happe is slack & slo in comyng
 desir encresing myn hope vncertain
 [wyat] that leve it or wayt it doeth me like pain
 and Tigre like swift it is in parting
 Alas the snow shalbe black & scalding 15
 the See waterles fiashe in the moyntain
 and Tamys shall retorne back into his fontain
 and where he rose the sonne shall take lodging

6, thought; 14, Tigre-like (Tigre like):

16, mountain (moyntain).

Corrected.

Ere that I in this fynde peace or quyetenes
 in that love or my lady rightwisely
 leve to conspire again me wrongfully
 And if that I have after suche bitternes
 any thing swete : my mouth is owte of tast 5
 that all my trust & travaill is but wast /

(32)

[Sonet 2 Ent]

Love and fortune and my mynde remembre f23
 of that that is nowe : with that : that hath ben
 [Wyat.] do torment me so that I very often
 envy them beyonde all mesure 10
 Love sleith myn hert fortune is depriver
 of all my comfort the folisshe mynde then
 burneth & plaineth as one that sildam
 lyveth & rest still in displeasure
 My plaisaunt dayes they flete away & passe L5
 but daily yet the ill doeth chaunge into the wours
 and more then the halff is run of my cours
 Alas not of steill but of brickell glasse
 I see that from myn hand falleth my trust
 and all my thoughtes are dassed into dust

2, Or (in); 14, in (&); 17, runne.

Corrected.

(33)

[Sonet 2 Ent]

How oft have I my dere & cruell foo

f23^v

[Wyat]

with those yo^r Iyes for to get peace & truyse

profferd you myn hert : but you do not vse

among so high thinges to cast yo^r mynde so lowe

Yf any othre loke for it as ye trowe

5

there vayn weke hope doeth greatly them abuse

and thus I disdain that that ye refuse

it was ones myn it can[no] more be so

Yf I then it chase nor it in you can fynde

in this exile no manner of comfort

10

nor lyve allone : nor where he is called resort

He may wander from his naturall kynd

so shall it be great hurt vnto vs twayn

and yo^{rs} the losse and myn the dedly pain

6, them; 8, ons (ones).

Corrected.

[Sonet 2 Ent]

Like to these vn. esurable montayns

f24

is my painfull lyff the burden of ire
[The]

for of great height be they : & high is my desire
and I of teres : and they be full of fontayns

Vnder Craggy rockes they have full barren playns 5

herd thoughtes in me : my wofull mynde doeth tyre

small fruyt & many leues their toppes do atyre

small effect with great trust in me remayns

The boyseus wyndes oft their high bowghes do blast

hote sighes from me continually be shed 10

cattell in them : and in me love is fed

Immoveable am I : and they are full stedfast

off that restles birdes they have the tune & note

and I alwayes plaintes that passe thorough my throte

5, craggy; 9, boystreus (boyseus); 13, Of the
(off that).

Corrected.

(36)

Answer

[2 Ent]

If few woundes s^r you seme to be
and wher i doutyd what i woulde doo
your quik request hathe causyd me
quikly to tell you what you shawl trust too
For he that wyl be cawlyd wythe a hek 5
makes haste sute on Lyght desier
is euer redi to the chek
and burnythe in no wastynge fyer
therfor whyther you be lyue or lothe
and whyther it giue you Lyght or soer 10
I am at a poynt I haue made a othe
Content you wythe nay for you get no moer

(37)

[1 Ent]

Ye old wile that thinck yo^r self so fayre f25
leve of with craft yo^r beautie to repaire
[Tho] for it is true withoute any fable 15
no man setteth more by ridyn in yo^r saddell

(36) Not in M.

15, true (true); 16, now (more).

to muche travaill so do yo^r train apaire

Ye old mule

With fals favours though thayer you deceve thayer
who so tast you shall well perceve yo^r layer
savoureth som what of a Kappurs stable 5

Ye old mule

Ye must now serve to market & to faire
all for the burden for pannyers a paire
for syns gray heres ben powdered in yo^r sable
the thing ye seke for you must yo^r self enable 10
to purchase it by payement & by prayer

Ye old mule

(38)

[1 Ent]

Suche happe as I ame happed in f25^v
had never man of trueth I wene.
[Tho] at me fortune list to begyn 15
to shew that never hath ben sene
a new kynde of vnhappenes

3, favoure (favours); th'ayes (thayer); 4, layes
(layer); 5, Kappurs (doubtful reading).

nor I cannot the thing I mene
 my self expres
 My self expresse my dedely pain
 that can I well if that myght serue
 but why I have not helpe again 5
 that knowe I not vnles I starve
 for honger still a myddes my foode
 so graunted is that I deserue
 to do me good
 To do me good what may prevaill 10
 for I deserve & not desire
 and still of cold I me bewaill
 and raked ame in burnyng fyere
 for tho I have : suche is my lott
 in hand to helpe that I require 15
 it helpeth not
 It helpeth not but to encrease
 that : that by prouff can be no more
 that is the hete that cannot cesse

5, when (why); 8, Is so graunted (so graunted is),
 deserve (deserue); 13, fyer.

The poem in M is divided into seven-line stanzas.

and that I have to crave so sore

f26

what wonder is this greedy lust

to aske & have and yet therefore

refrain I must

Refrain I must what is the cause

5

sure as they say : so hawkes be taught

but in my case laieth no suche clause

for with suche craft I am not caught

wherefore I say and good cause why

with haples hand no man hath raught

10

suche happe as I

(39)

[2 Ent]

f26^v

They fle from me / that sometyne did me seke

[Tho]

with naked fote stalking in my chambre

I have sene theim gentill tame and meke

that now are wyld and do not remembre 15

that sometyne they put theimself in daunger

6, so hawkes be taught.

to take bred at my hand & nowe they raunge
 besely making with a continuell chaunge
 Thancked be fortune it hath ben othrewise
 twenty tymes better but ons in speciali
 in thyn arraye after a pleasaunt gyse 5
 when her lose gowne from her shoulders did fall
 and she me caught in her armes long & small
 therewithall swetely did me kysse
 and softly saide dere hert howe like you this
 It was no dreame I lay brode waking 10
 but all is tórned thorough my gentilnes
 into a straunge fasshion of forsaking
 and I have leve to goo of her goodenes
 and she also to vse new fangilnes
 but syns that I so kyndely am serued 15
 I would fain knowe what she hath deserued

9, dere hert how like you this.

The poem in M is divided into seven-line stanzas.

(40)

[2 Ent]

There was never nothing more me payned

f27

nor nothing more me moved

[Tho]

as when my swete hert her complayned

that ever she me loved

Alas the while

5

with pituous loke she saide & sighed

alas what aileth me

to love, and set my welth so light

on hym that loveth not me

Alas the while

10

was I not well voyde of all pain

when that nothing me greved

and nowe with sorrous I must complain

and cannot be releved

Alas the while

15

My restfull nyghtes & Joyfull daies

syns I began to love

be take from me all thing decayes

yet can I not remove

Alas the while

20

16, joyfull; M italicises lines 7-20.

The poem in M is divided into five-line stanzas.

She wept and wrong her handes w^t all
the teres fell in my nekke
she torted her face & let it fall
scarsely therewith coulde speke

Alas the while

5

her paynes tormented me so sore
that comfort had I none
but cursed my fortune more & more
to se her sobbe and grone

f27^v

Alas the while

10

(41)

[2 Ent]

Patience though I have not

f28

the thing that I require

[Tho]

I must of force god wot

forbere my moost desire

for no ways not I fynde

15

to saile against the wynde

15, can (not).

Patience do what they will
 to worke me woo or spite:
 I shall content me still
 to thyncke boeth daye & nyte
 to thyncke and hold my peace 5
 syns there is no redresse
 Patience w^touten blame
 for I offended nought
 I knowe they knowe the same
 though they have chaunged their thought 10
 was ever thought so moved
 to hate that it haith loved
 Patience of all my harme
 for fortune is my foo
 patience must be the charme 15
 to hele me of my woo
 patience withoute offence
 is a painfull patience

The poem in M is divided into six-line stanzas.

Corrected.

[2 Ent]

Paciens for my devise f28^v
 Impaciens for your part
 of contraries the gyse
 is ever the overthwart
 paciens for i am true 5
 the contrary for yow
 Paciens a good cause why
 you have no cause at all
 therefore your standeth awry
 perchaunce sometye to fall 10
 paciens then take him vp
 and drynck of paciens cupp
 Pacience no force for that
 but brusshe yo^r gowne again
 pacience spurne not therat 15
 let no man knowe your payne
 pacience evyn at my pleasure
 when yo^{res} is owte of mesure
 Thothre^e was for me
 this pacience is for you 20

9, you (your); 13, Paciens.

The poem in M is divided into six-line stanzas.

chaunge when ye list let se
for I have taken a new
paciencthe wth a good will
is easy to fulfill

(43)

all to my harme	5	f29
sending suche flame from frosen brest		
against all right		
for my vnrest		
And I knowe well how frowerdly		
ye have mystaken my true Intent		
and hetherto how wrongfully	10	
I have founde cause for to repent		
but deth		
shall ryd me redely		
yf yo ^r		
hert do not relent		
and I knowe well all this ye knowe		

9, intent (Intent); 13, your hard (yo^r);

M places a stanza division after line 7.

M notes that the first 23 lines of this poem are missing when compared with the version in D (Ye know my hert).

That I and myne
and all I have
ye may assigne
to spill or save
why are ye then so cruel ffoo
Vnto yo^r owne that loveth you so

5

(44)

[vii 2 Ent.]

: Who hath herd of suche crueltye before?
that when my plaint remembred her my woo
that caused it / she cruell more & more
wisshed eche stitche as she did sit & soo / 10
had prykt myn hert / for to encrease my sore.
and as I thinck / she thought it had ben so.
for as she thought this is his hert in dede /
she pricked herd / & made her self to blede.

f29^v

5, cruell.

(44) Corrected by Wyatt.

[2 Ent]

If fansy would favo^r
 as my deseruing shall
 my love my paramo^r
 should love me best of all

f30

But if I cannot attain
 the grace that I desire
 then may I well complain
 my seruice & my hiere

5

ffansy doeth knowe how
 to fourther my tress hert
 if fansy myght avowe
 with faith to take part

10

But fansy is so fraill
 and flitting still so fast
 that faith may not prevaill
 to helpe me furst nor last

15

ffor fansy at his lust
 doeth rule all but by gesse
 whereto should I then trust
 in trouth or stedfastnes

20

6, desir; 6, hier.

The poem in M is divided into four-line stanzas.

Yet gladdely could I please
 the fancy of her hert
 that may me only ease
 and cure my careful smart
 Therefore my lady dere 5
 set ons your fantasy
 to make som hope appere f30^v
 of stedfastnes remedy
 ffor if he be my frend
 and undertake my woo 10
 my greif is at an ende
 if he continue so
 Elles fansy noeth not right
 as I deserue and shall
 to have you daye & ny^{te} 15
 to love me best of all

O, stedfast.

(46)

[2 Ent 7]

[Tho] : Alas madame for stelyng of a kysse / f31
have I somuch yo^r mynd then offended?
have I then done so geuously amysse /
that by no meanes it may be amended?
then revenge you / and the next way is this 5
an othr kysse shall have my lyffe endid.
for to my mouth the first my hert did suck
the next shall clene oute of my brest it pluck

(47)

[2 Ent 7]

[Tho] What no perdy ye may be sure f31^v
thinck not to make me to yo^r lure 10
with wordes and chere so contrarieng
swete and sowre contrewaing
to much it were still to endure
trouth is tryed where craft is in vre
but though ye have had my hertes cure 15
trow ye I dote withoute ending

What no perdy

2, so much (somuch); 10, trayed (tryed);

(46) corrected by wyatt and another.

Though that with pain I do procure
for to forgett that ons was pure
w^t in my hert shall still that thing
vnstable vnure and wavering
be in my mynde withoute recure

§

[What no perdye]

(48)

[viii 2 Ent]

[Tho] The wandering gadlyng in the sommer tyde / f32
that fyndes the Adder / with his recheles fote /
startes not dismayd, so soudenly a side /
as Jalous dispite did : tho there ware no bote /
when that he sawe me : sitting by her side / 10
that of my helth / is very croppe & rote.
it pleased me then to have so fair a grace /
to styng that hert : that would have my place.

6, perdy; 9, jalous (Jalous).

Corrected by Wyatt.

(49)

[Sonet 2 Ent_]

The lyvely sperkes that issue from those Iyes f32^v
against the which ne vailleth no defence
[Tho] have prest myn hert : and done it none offence
with quaking pleasure more then ons or twice
Was never man could any thing devise 5
the sonne bemes to torne wth so grent vehemence
to dase mans sight as by their bright presence
dased ame I muche like vnto the gyse
Of one I stricken with dynt of lightening
blynded with the stroke / erryng here & there 10
so call I for helpe : I not when ne where
The pain of my fals patiently bering
for after the blast / as is no wounder
of dedly nay here I : the ferefull thoundere

4, than (then); 9, istricken (1 stricken);

13, blase (blast); 14, thounder.

N italicises nay of line 14.

(50)

[2 Ent]

what nedeth these threning wordes & wasted wynde f33

[Tho] all this cannot make me restore my pray
to robbe yo^r good I wis is not by mynde
nor causeles yo^r faire hand did I display
let love be Judge or els whome next we meit 5
that may boeth here what you & I can say
she toke from me an hert & I a glove from her
let vs se nowe : if thone be wourth thothre

(51)

[Sonet 2 Ent]

Ryght true it is : and said full yore agoo
take hede of him : that by thy back the claweth 10
[Tho] for none is wourse : then is a frendly ffoo
though they seme good : all thing that the deliteth
yet knowe it well : that in thy bosom crepeth
for many a man such fier oft kyndeleteth
that with the blase his berd syngeth 15

1, thretning (threning); 4, fair; 5, judge;

8, th'one, th'othre; 11, frendely.

(51) B places the second line in italics.

(52)

[anna]

what wourde is that / that chaungeth not f33^v
[Tho] though it be tourned and made in twain
it is myn aunswer got it wot
and eke the causer of my payn
a love rewardeth with disdain 5
yet is it loved what would ye more
it is my helth / eke and my sore

(53)

[1 Ent]

At moost myschief f34
[Tho] I suffre greif
for of relief 10
syns I have none
My lute & I
continuelly
shall vs apply
to sigh & mone 15
Nought may prevaill
to wepe or waill
pitie doeth faill
in you Alas

Morning or none
 complaint or none
 it is all one
 as in this case
 ffor crueltie
 moost that can be
 hath soveraynte
 within your hert
 Which maketh bare
 all my welfare
 nought do ye care
 how sore I smart

5

10

[torn̄ the
 leiff)

No Tigres hert
 is so pervert
 withoute dessert
 to wreke his Ire
 And you my kyll
 for my good will
 lo how I spill
 for my desire

f34^v

15

20

11, you (ye); 15, desert.

(f34) The poem in M is divided into eight-line stanzas.

There is no love
that can ye move
and I can prove
none othre way

Therefore I must 5
restrain my lust
banisshe my trust
and welth away
ffor in myschief

f34)

[2 Ent]

[Tho]

Marvaill no more all tho 10 f35
the songes I syng, do mone
for othre liff then wo
I never proved none
And in my hert also
is graven with lres diepe 15
a thousand sighes & mo
a flod of teres to wepe

9, Thus (ffor); 15, lettres.

(f34^v) M divides the poem into stanzas and after

line 9 (f34^v) repeats the lines of the opening stanza.

(f34^v) Corrected by Wyatt.

How may a man in smart
 fynde matter to reJoyse
 how may a morning hert
 set fourth a pleasaunt voise
 Play who that can that part 5
 nedes must in me appere
 how fortune overthwart
 doeth cause my morning chere
 Perdy there is no man
 if he never sawe sight 10
 that perfectly tell can
 the nature of the light
 Alas how should I then
 that never tasted but sowre
 but do as I began
 continuelly to lowre
 [torn]

2, rejoyse.

The poem in M is divided into eight-line stanzas.

But yet perchaunce som chaunce
may chaunce to chaunge my tūne
and when suche chaunce doeth chaunce
then shall I thanck fortune

f35^v

And if I have chaunce
perchaunce ere it be long
for such a pleasaunt chaunce
to syng som pleisaunt song

5

(55)

[2 Ent]

where shall I have at myn owne will
teres to complain where shall I fett
suche sighes that I may sigh my fill
and then again my plaintes to repete
ffor tho my plaint shall have none end
my teres cannot suffice my woo
to mone my harme have I no frend
for fortunes frend is myshappes ffoo

f36

10

[Tho]

15

5, have suche (have).

(f35^v) Corrected.

Comfort (god wot) els have I none
 but in the wynde to wast my wordes
 nought^u moveth you my dedly mone
 but all you torneu it into bordes
 I speke not now to move yo^r hert 5
 that you should [rue] vpon my pain
 the sentence geuen may not revert
 I know suche labo^r were but vayn
 But syns that I for you my dere
 have lost that thing that was my best 10
 a right^u small losse it must appere
 to lese ~~thes~~ wordes and all the rest
 But tho they sparkill in the wynde
 yet shall they shew yo^r falsed faith^u
 which^u is retorned vnto his kynde 15
 for like to like the proverbe saith^u

12, these.

M prints the following poem as a continuation of the
 above.

Corrected.

ffortune and you did me avaunce
 me thought I swam & could not drowne
 happiest of all but my myschaunce
 did lyft me vp to throwe me downe
 And you with yo^r owne cruelnes 5
 did set yo^r fote vpon my neck
 me & my welfare to oppresse.
 withoute offence yo^r hert to wreke
 where are yo^r plaisaunt wordes alas
 where your faith yo^r stedfastnes. 10
 there is no more but all doeth passe
 and I am left all comfortles
 But forbicause it doeth you greve
 and also me my wretched liff
 have here my trouth shall not releve 15
 but deth alone my very striff
 Therefore farewell my liff : my deth
 my gayn my losse my salve my sore
 farewell also with you my breth
 for I am gone for evermore /

[fs]

16, wery (very).

M prints this poem as a continuation of the previous one.

Corrected by Wyatt and another.

(57)

[ix 2 Ent]

f37

[Tho]

She sat and sowde / that hath done me the wrong /

whereof I plain : and have done many a daye.

and whilst she herd my plaint in pitious song /

wisshed my hert the sampler as it lay.

the blynd maister / whome I have serued so long / 5

grudging to here that he did here her saye /

made her owne wepon do her fynger blede /

to fele if pricking were so good in dede. /

(58)

[1 Ent]

f37^v

A Robyn

Joly Robyn

10

[Wyat]

tell me how thy leman doeth

and thou shall knowe of myn

My lady is vnkynd perde

alack whi is she so

she loveth an othre better then me

15

and yet she will say no

2. Whereof;

(57) Corrected by Wyatt.

Responce

I fynde no suche doublenes
I fynde women true
my lady loveth me dowlles
and will chaunge for no newe 5

le plaintiff

Thou art happy while that doeth last
but I say as I fynde
that womens love is but a blast
and torneth like the wynde 10

Responce

Suche folkes shall take no harme by love
that can abide their torne
but I alas can no way prove
in love but lake & morne 15

le plaintiff

But if thou wilt avoyde thy harme
lerne this lessen of me
at othre fires thy self to warme
and let thein warme with the / 20

1, Responce; 6, Le plaintiff; 11, Le plaintiff (Responce);

16, Responce (le plaintiff); 17, will (wilt).

M. italicises lines 1, 6, 11, 16, and inserts a stanza from D between stanzas 4 and 5.

[2 Ent]

Suche vayn thought as wonted to myslede me f38

[Wyatt]
 in desert hope by well assured none
 maketh me from compayne to live alone
 in folowing her whome reason bid me fle
 She fleith as fast by gentill crueltie 5
 and after her myn hert would fain be gone
 but armed sighes my way d stoppe anone
 twixt hope & drede locking my libertie
 Yet as I gesse vnder disdaynfull browe
 one beame of pitie is in her cloudy loke 10
 which comforteth the mynde that erst for fere shoke
 And therewithall bolded I seke the way how
 to vtter the smert that I suffre w^t in
 but suche it is / I not how to begyn

11, whiche; 12, therewithall.

Corrected by Wyatt.

(60)

[2 Ent]

Tho I cannot yo^r crueltie constrain
for my good will to favo^r me again
[Tho] tho my true & faithfull love
have no power your hert to move
yet rew vpon my pain 5
Tho I yo^r thrall must evermore remain
and for your sake my libertie restrain
the greatest grace that I do crave
is that ye would vouchesave
to rew vpon my pain 10
Tho I have not deserued to obtain
so high Reward but thus to serue in vain
tho I shall have no redresse
yet of right ye can no lesse
but rew vpon my pain 15
but I se well that yo^r high disdain
wull no wise graunt that I shall that attain
yet ye must graunt at the lest
this my poure and small request
reioyse not at my pain 20

17, more; 19, poure (poure).

Corrected by Wyatt.

[2 Ent]

To wisse and want and not obtain f39
 to seeke & seeke esse of my pain
 [Tho] syns all that ever I do is vain
 what may it availl me

All tho I stryve beeth [dey] & howre 5
 against the streame w^t all my powre
 if fortune list yet for to lowre
 what may it av ill me

If willingly I suffre woo
 if from the fyre me list not goo 10
 if then I burne to plaine me so
 what may it availl me

And if the harme that I suffre
 be run to farre owte of mesur
 to seeke for helpe any further 15
 what may it availl me

What tho eche hert that hereth me plain
 pitieeth and plaineth for my payn
 if I no les in greif remain
 what may it availl me 20

5, dey; 14, runne, farr.

Corrected.

Ye tho the want of my relief
displease the causer of my greife
syns I remain still in myschiefe
what may it availl me

Suche cruell chaunce doeth so me threte 5 f39^v
continuelly inward to frete
then of relese for to trete
what may it availl me

ffortune is deiff vnto my call
my torment moveth her not at all 10
and though she torne as doeth a ball
what may it availl me

ffor in despere there is no rede
to want of ere : speche is no spede
to linger still alyve as dede 15
what may it availl me

6, fret.

(62)

[2 Ent]

[Tho] Some tyme I fled the fyre that me brent / f40
by see by land : by water and by wynd.
and now I folow the coles that be quent /
from Dove^r to Calais against my mynde.
Lo how desire is boeth sprong & spent / 5
and he may se that whilome was so blynde.
and all his labo^r now he laugh to scorne /
mashed in the breers that erst was all to torne.

(63)

[x 2 Ent]

[Tho] he is not ded y^t somtyme hath a fall.
the Sonne retorneth / that was vnder the clowd. 10
and when fortune hath spitt oute all her gall
I trust good luck to me shalbe allowd.
for I have sene a shippe into haven fall
after the storme hath broke boeth mast & shrowd
and eke the willowe that stoppeth with the wynde 15
doeth ryse again : and greater wode doeth bynd.

2, sea; 10, lo, sonne; 15, stowpeth (stoppeth).

Corrected by Kyatt.

(64)

⌈ini 2 Ent ⌋

the **furyous** **gonne** in his **raJing** **yre** / f40^v
[mo] when that the **bowle** is **raimed** in to **sore**,
and that the **flame** cannot **part** fro the **fire**, /
cracketh in **sonder** : / and in the **ayer** doeth **reare**
the **shevered** **peces**. / **right** so doeth my **desire**. 5
whose **flame** **encreaseth** from **more** to **more** /
wych to let **owt** I **dare** not **loke** nor **speke**.
so now **hard** **force** my **hert** **teeth** all to **breke**

(65)

⌈ 2 Ent ⌋

by **hope** **Alas** **hath** me **abused** f41
and **vain** **reJoysing** **hath** me **fed** 10
lust and **Joye** have me **refused**
and **carefull** **plaint** is in their **stede**
to **much** **av** **uncing** **slaked** my **spede**
myrt **hath** caused my **hevines**
and I remain all **comf** **rtles** 15

1, raiJing; 7, lett; 10, rejoysing; 11, joye;

(64) Corrected by Wyatt.

whereto did I assure my thought
 withoute displeasure stedfastly
 in fortunes forge my Joye was wrought
 and is revolted redely
 I ame mystaken wonderly 5
 for I though nought but faithfulnes
 yet I remain all confortles
 In gladsom chere I did delite
 till that delite did cause my smert
 and all was wrong where I thought right 10
 for right it was that my true hert
 should not from trouth be set apart
 syns trouth did cause me hardines
 yet I remain all comfortles
 Sometye delight did tune my song 15
 and led my hert full pleasauntly
 and to my self I saide among

3, joye; 6, thought (though); 13, my (me).

f41^v

my happe is comyng hastely
 but it hath hapied contrary
 assuraunce causeth my distres
 and I remain all comfortles
 Then if my note : now do vary 5
 and leve his wonted pleasauntnes
 the hevy burden that I cary
 hath alterd all my Joyefulnes
 no pleasure hath still stedfastnes
 but hast hath hurt my happenes 10
 and I remain all comfortles

(66)

[2 Ent]

f42

What deth is worse then this
 when my delight
 [Tho] my wele my Joye my blys
 is from my sight 15
 boeth daye & nyght
 my liff alas I mys

8, joyefulnes; 10, happenes; 14, joye.

M. places line 1 in italics.

ffor though I seme alyve
my hert is hens
thus botles for to stryve
oute of presens
of my defens

5

towerd my deth I dryve

Hertles alas what man

may long endure

alas how lyve I then

syns no recure

10

may me assure

my liff I may well ban

Thus doeth my torment gro

in dedly dred

alas who myght lyve so

15

alyve as deed

alyve to lede

a dedly lyff in woo

13, goo (gro).

Corrected by Wyatt.

(67)

[2 Ent]

Thenmy of liff / decayer of all kynde / f42^v
that wth his cold wethers away the grene /
[Tho] this othre nyght me in my bed did fynde /
and offered me to rid my fiever clene /.
and I did graunt so did dispayre me blynde. 5
he drew his bowe wth arrowe sharp & kene /.
and strake the place where love had hit before.
and drave the first dart deper more & more

(68)

[1 Ent]

One as me thought fortune me kyst
and bad me aske what I thought best 10
[Tho] and I should have it as me list
therewith to set my hert in rest
I asked nought but my dere hert

1. THENMY; 5. dispaire.

Corrected by Wyatt.

to have for evermore myn owne f43
 then at an ende were all my smert
 then should I nede no more mone
 Yet for all that a stormy blast
 had overtorned this goodely day 5
 and fortune sowed at the last
 that to her promes she saide nay
 But like as oon oute of dispere
 to souden hope revived I
 now fortune sheweth herself so fayer 10
 that I content me wonderly
 My moost desire my hand may reche
 my will is alwaye at my hand
 me nede not long for to be seche
 her that hath power me to comand 15
 What erthely thing more can I crave
 what would I wisse more at my will
 no thing on erth more would I have
 save that I have / to have it still
 ffor fortune hath kept her promes 20
 in graunting me my moost desire
 of my sufferance I have redres
 and I content me with my hiere

3, to mone (mone); 14, besече; 27, sufferance.

(69)

[2 Ent]

[Tho] My lute awake perfourme the last f43^v
labo^r that thou and I shall wast
and end that I have now begon
for when this song is song & past
my lute be still for I have done 5
As to be herd where ere is none
as lede to grave in marbill stone
my song may perse her hert as sone
should we then sigh or syng or mone
no : no my lute for I have done 10
The Rokkes do not so cruelly
repulse the waves continually
as she my suyte & affection
so that I am past remedy
whereby my lute & I have done 15
Prowd of the spoyll that thou hast gott
of simple hertes thorough loves shot
by whome vnkynd thou hast their wone
thinck not he haith his bow forgot
all the my lute & I have done 20

4. is sung.

Vengeaunce shall fall on thy disdain
 that makest but game on earnest pain
 thinck not alone vnder the sonne
 Vnquyt to cause thy lovers plain
 all the my lute and I have done 5

Perchaunce the lye wethered & old f44
 the wynter nyght that are so cold
 playnyng in vain vnto the mone
 thy wisshes then dare not be tld
 care then who lyst for I have done 10
 And then may chaunce the to repent
 the tyme that thou hast lost and spent
 to cause thy lovers sigh & swoune
 then shalt thou knowe beaultie but lent
 and wisse and want as I have done 15
 Now cesse my lute this is the last
 labo^r that thou & I shall wast
 and ended is that we begon
 now is this song boeth song & past
 my lute be still for I have done 20

7, nyghtes; 19, boeth sung.

Corrected by Wyatt.

If chaunce assynd f44^v
 were to my mynde
 by very kynd
 of destyne
 yet would I crave 5
 nought els to have
 but liff & libertie

 Then were I sure
 I myght endure
 the displeasure 10
 of crueltie
 where now I plain
 alas in vain
 lacking my liff for libertie

 ffor withoute thone 15
 thothre is gone
 and there can none
 it remedy
 if thone be past
 thothre doeth wast 20
 and all for lack of libertie

7, but onlye (but); 15, th'one; 16, Th'othre
 19, th'one; 20, Th'othre.

And so I dryve
 as yet alyve
 all the I stryve
 with myserie
 drawing my breth 5
 lowking for deth
 & losse of liff for libertie

But thou that still f45
 maist at thy will
 torne all this ill 10
 aduersitie
 for ye repare
 of my welfare
 graunt me but liff & libertie

And if not so 15
 then let all goo
 to wretched woo
 and let me dye
 for thone or thothre
 there is none othre 20
 my deth or liff wth libertie

12, the (ye); 19, th'one, th'othre.

(71)

[1 Ent]

Nature, that gave the bee so feet a grace , /
to fynd hony of so wondrous fashion: /
[Tho] hath taught the spider owte of thesame place ,
to fetch poyson , by straying alteration:
tho this be straying / , it is a straying cace , / 5
wth oon kysse by secret operation / ,
boeth these at ons / , in those yo^r lippes to fynde: /
in chaunge wherof / , I leve my hert behinde.

(72)

[1 Ent]

r45^v

I have sought long wth stedfastnes
to have had som ease of my great smert 10
[Tho] but nought availleth faithfulnes
to grave w^t in your stony hert
But happe and hit or els hit not
as vncertain as is the wynde
right so it fureth by the shott 15
of love alas that is so blynd

3, the same; 6, kyss.

(71) Corrected by Wyatt.

Therefore I plaid the foole invain
 with pitie when I first began
 yo^r cruell hert for to constrain
 syns love regardeth no doulfull man
 But of yo^r goodenes all yo^r mynde 5
 is that I should complain invain
 this is the favo^r that I fynde
 ye list to here how I can plain
 But tho I plain to please yo^r hert
 trust me I trust to temper it so 10
 not for to care which do revert
 all shalbe oon in welth or woo /
 ffor fansy rueleth the right say nay
 even as the goodeman kyst his kowe
 none othre reason can ye lay 15
 but as who saith I reke not how

1, 6, in vain.

Corrected by Wyatt.

Lyke as the swan

f46

[Tho]

doeth strayn her v

right so syng I w

I dy I dy and yo

I shall enforce my

5

that all that her

shall knowe th

I dy I dy and y

Yo^r vnkyndnes h

and chaunged

10

to paynfull

I dy I dy : a

Consumeth my

your fawte

melting in

15

I dy I dy

My faith

bured sh

I do bequ

to cry I

20

20, I.

The leaf is torn. M. completes the poem from D.

(74)

[2 Ent]

rmed

f46^v

mynde affermed

ould be confermed

that I myght like

arme her hert alike 5

not se the like

my self in prece

I should not cese

hold my pease

d me a pase 10

had taken place

d in her grace

had found

unde

ever sovnde 15

st

est

doeth rest

2, minde; 3, shuld (ould); 10, apase; 15, sounde.

The leaf is torn. M. completes the poem from D.

Syns ye delite to knowe

f47

[Tho]

that my torment & woo

should still encrease

withoute relese

I shall enforce me so

5

that liff & all shall goo

for to content yo^r cruelnes

And so this grevous trayne

that I to long sustayn

shall sometyne cese

10

and have redresse

and you also remain

full pleased with my pain

for to content yo^r cruelnes

Onles that be to light

15

and that ye would ye myght

se the distresse

and hevines

of oon slain owte right

therewith to please yo^r sight

20

and to content your cruelnes

Then in yo^r cruell mode
 would god fourthth wth ye woode
 with force expresse
 my hert oppresse
 to do yo^r hert suche good 5
 to se me bathe in blode
 for to content yo^r cruelnes

Then could ye aske no more
 then should ye ease my sore
 and the excesse 10
 of myn excesse
 and you should evermore
 defamed be therefore
 for to repent yo^r cruelnes /

f47^v

(76)

[2 Ent]

Hevyn and erth & all that here me plain 15
 do well perceve what care doeth cause me cry
 [Tho] save you alone to whome I cry in vain
 mercy madame alas I dy I dy

2, fourthwith.

M. italicises line 18.

Yf that you slepe I humbly you require
forbere a while & let yo^r rigo^r slake
syns that by you I burne thus in this fire
to here my plaint dere hert awake awake

Syns that so oft ye have made me to wake 5
in plaint & teres & in right pitious case
displease you not if force do now me make
to breke your slepe crieng alas alas /

It is the last trouble that ye shall have f48
of me madame to here my last complaint 10
pitie at lest yo^r poure vnhappy slave
for in dispeere alas I faint I faint
It is not now but long and long ago
I have you serued as to my powre & myght
as faithfully as any man myght do 15
clayming of you nothing of right of right

8. alas, alas.

Save of your grace only to stay my liff
 that fleith as fast as clowd afore the wynde
 for syns that first I entred in this stryff
 an inward deth hath fret my mynde & mynd
 Yf I had suffered this to you vnware 5
 myn were the fawte & you nothing to blame
 but syns you know my woo & all my care
 why do I dy alas for shame for shame
 I know right well my face my lowke teeres
 myn Iyes my Wordes & eke my drery chiere 10
 have cryd my deth full oft vnto yo^r eres
 herd of belefe it doeth appere : appere
 A better prouff I se that ye would have
 how I am dede therefore when ye here tell
 beleve it not all tho ye se my grave 15
 cruell : vnkynd I say farewell : farewell

(77)

[2 Ent]

Comfort thy self my wofull hert f48^v
 or shortly on thy self the wreke
 [Tho] for lenght redoubleth dedly smert
 why sighes thou hert & woulst not breke 20

4, my (me); 9, my teeres (teeres); 19, length.

To wast in sight were pitious deth
alas I fynd the faynt & weke
enforce thy self to lose thy breth
why sighes thou hert & woulst not breke

Thou knowest right well that no redresse 5
is thus to pyne and for to speke
pardy it is remediles
why sighes thou then & woulst not breke

It is to late for to refuse
the yoke when it is on thy neck 10
to shak it of vailleth not to muse
why sighes thou then & woulst not breke

To sobbe and sigh it were but vain
syns there is none that doeth it reke
alas thou doyst prolong thy pain 15
why sighes thou then & woulst not breke

Then in her sight to move her hert
seke on thy self . thy self to wreke
that she may knowe thou sufferdst smert
sigh there thy last : and therewith breke / 20

1, sighes (sight).

Praise him for counceill that is droncke of ale f49
 grynne when he laugheth : that bereth all the swaye
 frowne when he frowneth & grone when is pale
 On othres lust to hang boeth nyght & daye
 none of these poyntes would ever frame in me 5
 my wit is nought I cannot lerne the waye
 And much the lesse of thinges that greater be
 that asken helpe of colours of devise
 to Joyne the mene with eche extremitie
 With the neryst vertue to cloke alwaye the vise 10
 and as to pourpose like wise it shall fall
 to presse the vertue that it may not rise
 As dronkenes good felloweshippe to call
 the frendly ffoo with his dowble face
 say he is gentill & courtois therewithall 15
 And say that favell hath a goodly grace
 in eloquence and crueltie to name
 zeale of Justice and chaunge in tyme & place
 And he that sufferth offence withoute blame
 call him pitefull & him true & playn 20
 that railleth rekles to every mans shame

3, he is (is); 9, joyne; 16, Favell.

Say he is rude that cannot lye & fayn
the letcher a lover : and tirannye
to be the right of a prynces reigne
I cannot I / no no it will not be
this is the cause that I could never yet 5
hang on their slevis that way as thou maist se

A chippe of chaunce more then a pownde of witt f49^v
this maketh me at home to hounte & to hawke
and in fowle weder at my booke to sitt
In frost & snowe then with my bow to stowke 10
no man doeth marke where so I ride or goo
in lusty lees at libertie I walke
And of these newes I fele nor wele nor woo
sauf that a clogg doeth hang yet at my hele
no force for that / for it is ordered so 15
That I may lepe boeth hedge & dike full well
I am not now in ffrance to Judge the wyne
with saffry sauce the delicates to fele
Nor yet in spaigne where oon must him inclyne
rather then to be owtewerdly to seme 20
I meddill not with wittes that be so fyne

4, No, no; 17, Ffrannce, judge; 19, Spaigne.

Nor fflaunders chiere letteth not my sight to deme
 of black and white nor taketh my wit awaye
 with bestlynes / they beestes do so esteeme
 Nor I ame not where Christe is geuen in pray
 for mony poisen and traison at Rome 5
 a comune practise vsed nyght and daie
 But here I ame in kent & christendome
 among the muses where I rede & ryme
 where if thou list my poynz for to come
 Thou shalt be Judge : how I do spend my tyme 10

1, Fflaunders; 5, poison; 7, Kent, Christendome;
 9, Poynz; 10, judge.

The first half of the poem is missing in E (lost leaf)
 and V completes it from C, P, T, A and D.

(79)

[2 Ent]

desire alas my master & my foo /

f50

[Tho] so sore alterd thi selfff how mayst y^u se?
some tyme I sought / y^t dryvys me to & fro
some tyme thou ledst / y^t ledyth the & me.
what reson is to rewle thy subiectes so? 5
by forcyd law & mutabilite
for where by the I dowtyd to have blame
evyn now by hate agayne I dowe the same.

[fs]

(80)

[2 Ent]

[Tho] Venemus thornes that ar so sharp & kene
sometyme ber flowers fayre & fresh of hue 10
poyson offtyme is put in medecene
and cawsith helth in man for to renue
ffyre yt purgith allthing yt is vnclene
may hele / & hurt . and if t es bene true
I trust somtyme my harme may be my helth 15
syns evry wo is Joynid w^t some welth

[fs]

2, selff; 10, freshe; 16, joynid.

(79) Corrected by Wyatt.

My mothers maydes when they did sowe & apyn f50^v
 they sang sometye a song of the feld mowse
 that forbicause her lyvelood was but thyn
 Would nedes gooseke her townyssh systers howse
 she thought her self endured to much pain 5
 the stormy blastes her cave so sore did sowse
 That when the forowse swymmed wth the rain
 she must lye cold & whete in sorry plight
 and wours then that / bare meet there did remain
 To comfort her when she her howse had dight 10
 sometye a barly corn : sometye a bere
 for which she laboured hard boeth daye & nyght
 In harvest tyme whilest she myght goo & glyne
 and wher stoore was stroyed with the flodd
 then well awaye for she vndone was clene 15
 Then was she fayne to take in stede of fode
 slepe if she myght her hounger to begile
 my syster qd she / hath a lyving good
 And hens from me she dwelleth not a myle
 in cold & sterme she lieth warme & dry 20
 in bed of downe the dyrt doeth not defile

14, when (wher), her stoore (stoore); 15, wellawaye.

Her tender fote / she laboureth not as I
richely she fedeth and at the richemens cost
and for her meet she nydes not crave nor cry

By se by land of the delicates the moost f51
her Cater sekes & spareth for no perell 5
she fedeth on boyled bacon meet & roost
And hath therof neither charge nor travaill
and when she list / . the lico^r of the grape
doeth glad her hert : till that her belly swell
And at this Jo^rney she maketh but a Jape 10
so fourth she goeth trusting of all this welth
with her syster / her part so for to shape
That if she myght kepe her self in helth
to lyve a Lady while her liff doeth last
and to the dore now is she com by stelth 15
And with her foote anon she scrapeth full fast
thothre for fere durst not well scarce appere
of every noyse so was the wretche agast
At last she asked softly who was there
and in her langage as well as she coud. 20
pepe qd the othre syster I am here

4, of (of the); 10, journey, jape; 17, Th'othre.

Peace gd the towney mowse why spekest thou so lowde
 and by the hand she toke her fayer & well
 welcom gd she my sister by the Roode
 She fested her that Joy it was to tell
 the faereu they had they drancke the wyne so clere 5
 and as to poupose now & then it fell /

She chered her with how syster what chiere f51^v
 amyddes this Joye befell a sorry chaunce
 that well awaye the straunger bought full dere
 The fare she had for as she loke a scaunce 10
 vnder a stole she spied two stemyng Ise
 in a rownde bed with sherp erys / in fraunce
 Was never mowse so ferd for tho
 had not I sene suche a beest before
 yet had nature taught her after her gyse 15
 To knowe her floo and dred him evermore
 the towney mowse fled : she knewe whether to goo
 thothre had no shift but wonders sore
 fferd of her liff / at home she wysshed her tho
 and to the dore alas as she did skipp 20

4, joy; 6, pourpose; 8, joye; 10, lokad (loke),
 ascaunce; 12, Fraunce; 13, tho the unwise (tho);
 14, Isene; 18, Th'othre.

thevyn it would lo : and eke her chaunce was so
At the threshold her æly fote did tripp
and ere she myght recover it again
the trayto^r Catt had caught her by the hipp
And made her there against her will remain 5
that had forgotten her poure suretie & rest
for semyng welth wherin she thought to rayne
Alas my poyngz how men do seke the best
and fynde the wourst by erro^r as they stray
and no marvaill : when sight is so opprest 10

And blynde the gyde anon owte of the way f52
goeth gyde and all in seking quyete liff
o wretched myndes : there is no gold that may
Graunt that ye seke no warre no peace no stryff
no : no : all tho thy hed were howpt with gold 15
sergeaunt with mace hawbert sword nor knyff
Cannot repulse the care that folowe should
eche kynd of lyff hath with hym his disease
lyve in delight evyn as thy lust would 20
And thou shalt fynde when lust doeth moost the please
it irketh straitte and by it self doth fade
a small thing it is : that may thy mynde apese

6, Poynz;

Non of ye all there is that is so madde
 to seke grapes vpon brambles or breers
 nor none I trow that hath his wit so badd
 To set his hay for Conys over Ryvers
 ne ye se not a dragg net for an hare 5
 and yet the thing that moost is yo^r desire
 Ye do mysseke with more travaill & care
 make playn thyn hert that it be not knotted
with hope or dred and se thy will be bare
 ffrom all affectes whome vice hath ever spotted 10
 thy self content with that is assigned
 and vse it well that is to the allotted

 Then seke no more owte of thy self to fynde f52^v
 the thing that thou haist sought so long before
 for thou shalt fele it sitting in thy mynde 15
 Madde if ye list to continue your sore
 let reseruent passe and gape on tyme to come
 and diepe yo^r self in travaill more & more
 Hens fourth my poyngz this shalbe all & some 20
 these wretched fooles shall have nought els of me
 but to the great god & to his high dome

5, set (se); 19, Poyngz.

None othre pain pray I for theim to be
 but when the rage doeth led then from the right
 that lowking backward vertue they may se
 Evyn as she is so goodly fayre & bright
 and whilst they claspe their lustes in armes a crosse 5
 graunt theim goode lorde : as thou maist of thy myght
 to frete inward for losing such a losse /

(82)

[2 ent]

[Tho]: To cause accord or to aggre f53
 two contraries in oon degre
 and in oon poynt as semeth me 10
 to all mans wit / it cannot be
 it is impossible

Of hete and cold when I complain
 and say that hete doeth cause me pain
 when cold doeth shake me every vain 15
 and boeth at ons I say gain
 it is impossible

2, them (then); 4, backwards; 7, inwards.

(f52^v) Corrected by Wyatt and another.

That man that hath his hert away
 if lyff lyveth there as men do say
 that he hertles should last on day
 a lyve & not to torne to clay
 it is impossible 5

Twixt lyff and deth say what who sayth
 there lyveth no lyff that draweth breth
 they Joyne so nere & eke I feith
 to seke for liff by wissh of deth
 it is impossible 10

Yet love that all thing doeth subdue
 whose power there may no liff eschew
 hath wrought in me that I may rew
 these miracles to be so true
 that are impossible / 15

(83)

[2 Ent]

Though this port : and I thy ser^αunt true f53^v
 and thou thy self doist cast thy benes from hye
 from thy chieff howse / promising to renew
 boeth Joye and eke delite : behold yet how that I

4, Alyve; 8, joyne, i'feith; 12, ther; 13, the port
 (port); 19, joye.

bannysshed from my blisse : carefully do crye
 helpe now Citherea : my lady dere
 my ferefull trust : en vogant la galere
 Alas the dowbt that dredfull absence geveth
 withoute thyn ayde : assuraunce is there none 5
 the ferme faith : that in the water fleteth
 succo^r thou therefore : in the it is alone
 stay that with faith / that faithfully doeth none
 and thou also gevest me boeth hope & fere
 remembre thou me / en vogant la galerie 10
 By sees & hilles elonged from thy sight
 thy wonted grace reducing to my mynde
 in sted of slepe / thus I occupy the nyght
 a thowsand thoughtes & many dowbtes I fynde
 and still I trust thou canst not be vnkind 15
 or els dispere my comfort & my chiere
 would she fourthwith en vogant la galerie
 Yet on my faith full litle doeth remain
 of any hope whereby I may my self vphold
 for syns that onely wordes do me retain 20

10, galere; 17, galere.

I may well thinck the affection is but cold f54
 but syns my will is nothing as I would
 but in thy handes it resteth hole & clere
 forget me not / en vogant la galerie

(84)

[Sonet 2 ent.]

Vnstable dre~~me~~ according to the place 5
 be stedfast ons : or els at leist be true
 by tasted swetenes / make me not to rew
 the sudden losse of thy fals fayned grace
 By goode respect in such a daungerous case
 thou broughtes not her into this tossing mew 10
 but madest mysprite lyve my care to renew
 my body in tempest her succo^r to enbrace
 The body dede the spryt had his desire
 paynles was thone : thothre in delight
 Why then Alas did it not kepe it right 15
 retorning to lepe into the fire
 And where it was at wysshe it could not remain
such mockes of dremes they torne to dedly pain

2, will; 3, galere; 14, th'one, th'othre.

[viii 2 ent]

f54^v

: In dowlfull brest , / whilst moderly pitie , /
 w^t furyous famyn / stondyth at debate : /
 (Tho) sayth thebrew moder / o child vnhappye
 retorne thi blowd / where thou hadst milk of late.
 yeld me those lymes / y^t I made vnto the. 5
 and entre there where y^u wert generate.
 for of on body agaynst all nature /
 to a nothr must I mak sepulture.

[fs]

[2 enter]

: Off cartage he that worthe warier
 [Tho] could ou^rcome / but could not vse his chaunce 10
 and I like wise off all my long indeu^r
 the sherpe coquest the fortune did avaunce
 could not it vse / the hold y^t is gyvin ou^r
 I vnpossest / so hangith in balaunce
 Off warr my pees / reward of all my payne 15
 At Mountzon thus I restles rest in spayne

[fs]

2, stondith; 3, 0; 16, Spayne.

(86) Corrected by Wyatt.

Processe of tyme worketh suche wounder

f55

[Tho] that water which is of kynd so soft
doeth perse the marbell stone a sonder
by litle droppes falin from a loft
And yet an hert that seems so tender 5
receveth no dropp of the stilling teres
that alway still cause me to render
the vain plaint the sowndes not in her eres
So cruel alas is nowght alyve
so fiers so frowerd so owte of fframe 10
but some way some tyme may so contrive
by mens the wild to tempre & tame
And I that alwaies have sought & seke
eche place eche tyme for some lucky daye
this fiers Tigre lesse I fynde her meke 15
and more denyd the lenger I pray
The lyon in his raging furo^r
forberis that sueth mekenes for his
and thou Alas in extreme dolo^r
the hert so low thou tredis vnder thy foote 20
Eche fiers thing lo how thou doest excede
and hides it vnder so humble a face
and yet the humble to helpe at nede
nought helpeth tyme humblenes nor place /

4, aloft; 18, his boote (his); 21, excede. 5
Corrected by wyatt.

After great stormes the cawne retornis f55^v
 and plesanter it is thereby
 fortune likewise that often tornis
hath made me now the moost happy
 Thevin that pited my distres 5
 my iust desire and my cry
hath made my langour to cesse
 and me also the most happy
 Whereto dispaired ye my frendes
 my trust alway in hid ly 10
 that knoweth what my though intendes
 whereby I lyve the most happy
 Lo what can take hope from that hert
 that is assured stedfastly
 hope therefore ye that lyve in smert 15
 whereby I ame the most happy
 And I that have felt of yo^r paine
 shall pray to god continuelly
 to make yo^r hope yo^r helth retayne
 and make me also the most happy / 20

1, retornes; 10, her did (hid); 11, thought (though).

A spending hand that alway powreth owte
 had nede to have a bringer in as fast
 and on the stone that still doeth tourne abowte
 There groweth no mosse : these proverbes yet do last
 reason hath set theim in so sure a place 5
 that length of yeres their force can never wast
 When I remembre this and eke the case
 where in thou stonde^s I thought forthwth to write
 Brian to the / who knows how great a grace
 In writing is to counsell man the right? 10
 to the therefore that trottes still vp & downe
 and never restes : but runyng day & nyght
 ffrom Reaulme to Reaulme from cite strete & towne
 why doest thou were thy body to the bones
 and myghtst at home slepe in thy bed of downe 15
 And drynck goode ale so noppie for the noyns
 fede thy self fat & hepe vp pownd by pownd
 lykist thou not this? no : why? for swyne so groyns
 In styre and chaw the tordes molded on the grownd
 and dryvell on perilles the hed still in the maunger 20
 then of the harp the Asse to here the sownd
 So sackes of durt be filled vp in the cloyster
 that servise for lesse then do thes fatted swyne
 tho I seme lene and dry w^toute moyster

Yet well I serve my prynce my lord & thyn

f56^v

and let theim lyve to fede the panche that list

so I may fede to lyve boeth me & myn

By god well sayde but what and if thou wist

how to bryng in as fast as thou doest spend

5

that would I lerne / and it shall not be myst

To tell the how : now hark what I intend

thou knowest well first who so can seke to plesse

shall purchase frendes where trowght shall but offend

ffle therefore trueth : it is boeth welth and ese 10

for tho that trouth of every man hath prayse

full nere that wynd goeth trouth in great misese

Vse vertu as it goeth now a daye se

in word alone to make thy langage swete

and of the dede yet do not as thou sayse

15

Elles be thou sure thou shalt be farre vnmyt

to get thy bred eche thing is now so skant

seke still thy proffet vpon thy bare fete

Lend in no wise for fere that thou do want

onles it be as to a dogge a chese

20

by which retorne be sure to wyn a kant

Of half at lest / it is not goode to lese

lerne at kittson that in a long white cote

from vnder the stall w^toute landes or feise

4, But; 6, And, that would I lerne; 13, dayes (daye se);
23, Kittson.

Hath lept into the shopp / who knoweth by rote f57
 this rule that I have told the here before
 sumtyme also riche age begynneth to dote
 Se thou when there thy gain may be the more
 stay him by the arme where so he walke or goo 5
 be nere alway : and if he koggh to sore
 When he hath spit / tred owte and please him so
 a diligent knave that pikes his maisters purse
 may please him so that he w^t outen mo
 Executo^r is / and what is he the wourse 10
 but if so chaunce you get nought of the man
 the wedow may for all thy charge deburse
 A ryveld skyn / a stynking breth , what than?
 a tothles mowth / shall do thy lips no harme
 the gold is good / and tho she curse or ban 15
 Yet where the list thou maist ly good & warme
 let the old mule byte vpon the bridill
 whilst there do ly a swetter in thyn arme
 In this also se you be not Idell
 thy nece : thy cosyn : thy sister or thy doghter 20
 if she be faire / if handsom by her myddell
 Yf thy better hath her love besoght her
 avaunce his cause & he shall help thy nede
 it is but love : turne it to a lawghter /

21, handsom, be (by).

But ware I say so gold the helpe & spede

f57^v

that in this case thou be not so vnwise

as pandare was in suche a like dede

ffor he the ffooll of conscience was so nyse

that he no gayn would have for all his payne 5

be next thy self : for frendshipp beres no prise

Laughst thou at me? why do I speke in vayne?

no : not at the / but at thy thrifty gest

wouldest thou I should for any losse or gayne

Chaunge that for gold that I have tan for best 10

next godly thinges to have an honest nome?

should I leue that? then take me for a best

Nay then farewell and if you care for shame

content the then with honest pouertie

with fre tong what the myslikes to blame 15

And for thy trouth sumtyme aduersitie

and therew^t all this thing I shall the gyve

in this worould now little prosperite

and coyne to kepe as water in a syve /

3, Pandare; 7, Why; 13, And, thou (you).

M. italicises 8 - 12.

Corrected by Wyatt.

Where is my thought

where wanders my desire

where may the thing be sought

that I require /

light in the wynde

5

r58^v

doth fle all my delight

where trouth & faithfull mynd

are put to flyght

Who shall me gyve

fetherd wynges for to fle

10

the thing that doeth me greve

that I may se

Who would go seke

the cause whereby to payne

who could his foo beseke

15

for ease of payne

My chaunce doeth so

my wofull case procure

to offer to my ffoo

my hert to cure

20

What hope I then

to have any redresse

of whome or where or when

who can expresse

14, playne (payne).

No / sins dispaire

hath set me in this case

invain oft in the ayre

to say Alas

I seke nothing

5

but thus for to discharge

my hert of sore sighin

to plaine at large

And w^t my lute

sumtyme to ease my pain

10

for els all othre sute

is clene invain

(91)

[2 ent]

[Tho] : To seke eche where : where man doeth lyve f59

the See the land : the Rocke the clyve

ffraunce Spayne and Ind & every where 15

is none a greater gift to gyve

lesse sett by oft and is so lyff and dere

dare I well say / than that I gyve to yere

I cannot gyve browches nor Ringes

thes goldsmythes work & goodly thinges

4, Alas! 17, lyeff.

piery nor perle oryente & clere
 but for all that can no man bring
 leffer Juell vnto his lady dere
 dare I well say then that I gyve to yere
 Nor I seke not . to fetchē it farr̄ 5
 worse is it not tho it be narr̄
 and as it is it doeth appere
 vncontrefaict mistrust to barr̄
 left hole & pure withouten pere
 dare I well say the gift I gyve to yere 10
 To the therefore the same retain
 the like of the to have again
 ffraunce would I gyve if myn it were
 is none alyve in whome doeth rayne
 lesser disdaine frely therefore lo here 15
 dare I well gyve I say my hert to yere

2, is (can), brings; 3, juell; 10, gyft; 15, Frely.

Corrected by Wyatt and another.

[1 ent]

[Tho]

O goodely hand f89^v
 wherin doeth stand
 my hert distrast in payne
 faire hand Alas
 in little spas 5
 my liff that doeth restrayne
 O fyngers slight
 departed right
 so long so small so rownd
 goodely bygone 10
 and yet alone
 most cruell in my wound
 wth Lillie whight
 and Roses bright
 doth stryve thy colo^r faire 15
 nature did lend
 eche fyngers ende
 a perle for to repayre
 Consent at last
 syns that thou hast 20
 my hert in thy demayne

2, Wherein; 5, little;

for seruice trew
 on me to rew
 and reche me love againe
 And if not so
 then with more woo
 enforce thiself to strayne
 this simple hert
 that suffereth smart
 and rid it ~~owt~~ of payne

5

(93)

[2 ent]

[Tho]	Lo What it is to love	10	f60
	lerne ye that list to prove		
	at me I say		
	no ways that may		
	the grownd is greiff remove		
	my liff alwaie	15	
	that doeth <u>decaye</u>		
	Lo what it is to love		
	ffle alwaye from the snare		
	lerne by me to beware		
of suche a trayne	20		

8, smert; 10, what; 14, of (is); 15, alweie.

which doubles payne
 & endles woo & care
 that doth retayne
 which to reirayne
 fle alwaye from the snare 5
 To love & to be wise
 to rage wth good aduyse
 now thus now than
 now of now an
 vncerteyn as the dyse 10
 there is no man
 at ons that can
 to love & to be wise
 Suche are the dyvers throws
 suche that no man knows 15
 that hath not profd
 and ons have lofd
 suche are the raging woos
 soner reprofd
 then well remofd 20
 suche are the dyvers throws

love is a fervent fire
 kendeld by hote desire
 for a short pleasure
 long displeasure
 repentaunce is the hire 5
 a poure tresoure
 wthoute mesure
 love is a fervent fire
 Lo what it is to love /

(94)

[1 ent]

Leve thus to slaunder love 10
 though evill wth suche it prove
 which often vse
 love to mysuse
 and loving to reprove
 such cannot chose 15
 for their refuse
 but thus to slaunder love
 ffile not so much the snare
 love sildom causeth care
 but by deserftes 20
 and crafty partes

9. &c. (om.).

Corrected by Wyatt.

some lese their owne welfare

f61

be true of hertes

and for no smartes

file not so much the snare

To love and not to be wise

5

is but a mad devise

such love doeth last

as sure and fast

as chaunce on the dise

a bitter tast

10

comes at the last

to love & not to be wise

Suche be the plaisaunt daies

suche be the honest wayes

there is no man

15

that fully can

know it but he that sayes

lovingg to ban

were folly then

such be the plaisaunt daies

20

Love is a plaisaunt fire

kyndled by true desire

and though the payne

18, Loving; 22, kyndeled.

cause men to playne
sped well is oft the hiere
then though som fayne
and lese the gayne
Love is a plaisaunt fyer

5

(95)

Who most doeth slaunder love
the dede must alwaye prove
trouth shall excuse
that you accuse
for slaunder & reprove
not by refuse
but by abuse
you most do slaunder love
Ye graunt it is a snare
and would vs not beware
lest that yo^r trayne
should be to playne
ye colour all the care
lo how you fayne
pleasure for payne
and graunt it is a snare

f61^v

10

15

20

5, fyre; 6, Leve thus to slaunder love! &c. (om.)

To love and to be wise

it were a straunge devise

but from that tast

ye vow the fast

on zyns the run^r yo^r dise

5

anbs as may hast

your payne to wast

to love & to be wise

Of all such pleasaunt dayes

of all suche pleasaunt playes

10

w^tout deserft

you have your part

and all the worould so says

save that poure hert

f62

that for more smert

15

feleth yet suche pleasaunt dayes

Such fire & suche hete

did never make ye swete

for w^toute payne

you best obtayne

20

6. Ambs-as.

to good spede & great
who so doeth playne
you best do fayne
such fire & suche hete

Who now doeth slaunder love /

5

(96)

[1 ent]

[Tho] I lede a liff / vnpleasant / nothing glad /
Crye / and complaynt offerre voydes Joyfullnesse
so chūgethe vnrest / that nought shall fade
payne and dyspyte hathe altered plesantnes
ago / long / synnys / that she hathe truly / made / 10
dysdayne / for trowght / sett lyght yn stedfastnes
I haue cause goode to syng this song
playne or reioyse / who felythe / wele / or wrong

5, &c. (om.); 7, joyfullnesse.

(96) Corrected by Wyatt.

And iff that ye may save or sley f62^v
 and stryke more depe then wepon long
 and iff an Iye by subtill play
 may moue on more then any tong
 how can ye say that I doo wrong 5
 thus to suspecte w^toute deserte
 from the Iye is trayto^r of the herte
 To frame all well I ame cotent
 that itt were doon vneytyngly
 butt yete I say who will assent 10
 to doo butt well / doo nothyng why
 that men shulde deme the cotrary
 for itt is sayd by men expert
 that the Iye is traytour of the hert
 Butt yete Alas that loke all sowle
 that I doo clayme of right to haue 15
 sholde nott me thynkethe go seke the skooles
 to please all folk / for who can crave
 fryndlyer thyng then herte wittsaue
 by looke to gyue in frendely parte
 for the Iye is trayto^r of the harte 20
 And my suspecte is w^toute blame
 for as ye saye nott only I
 butt other moo have demede the same

then̄ is itt nott of Jelowsy
butt subtill looke of rekeles Iye
dide raung to ferr to make me smarte
for the Iye is trayto^r of the harte

(98)

[1 ent]

[Tho] Yf in the world ther be more woo 5

then̄ I haue yn my harte

wher so ytt is itt doithe come fro

and in my brest there doithe itt groo

from to encrease my smarte

Alas I ame recepte of eu^ry care 10 f63

and of my liff eche sorrow claymes his parte

who list to lyue yn quyetnes

by me lett hym beware

ffor I by highe dysdayne

ame made withoute redresse 15

and vnkydenes alas hathe slayne

my poore trew hart all comfortle

(97) has been struck out in the MS. and M reproduces
the version on f65 (102);

9, Ffor (from).

[2 ent]

Thanswere that ye made to me my dere
 whā I did sewe for my poore hartes redresse
 hathe so appalld my countenaunce and my chere
 that yn this case I ame all comfortlesse
 sins I of blame no cawse can well expresse 5
 I haue no wrong wher I can clayme no right
 nowght tane me fro wher I nothing haue had
 yete of my wo' I can nott so be quyte
 namely sins that another may be glad
 w^t that / that y^{us} in serowe makethe me sad 10
 Another / why shall lyberty be bond
 ffre hart may not be bond but by desert

Nor none can clayme I say by forme^r graunte f63^v
 that knowithe nott of any graunt att all
 and by deserte I dare well make avaunte 15
 of faythfull will ther is no wher that shall
 bere^u yo more trowthe / more redy att yo^{ur} call

- 1, TH'ANSWERE; 2, when; 3, Hath; 4, comfortlesse;
 6, when (wher); 11, 12, om.

Now good then call agayne that frendly worde
 that seithe yo^{ur} frende in saving of his payne
 and say my dere that itt was sayde in borde
 late or too sone lett that nott rule the gayne
 [T.W.] wherw^t fre will trew deserte retayne 5

(100)

Most wretchid hart most myserable
 syns the comferte is from the fled
 syns all the traathe is turned to fable
 most wretchid harte why arte thou nott ded

No no I lyve and must doo still 10
 whereof I thank god and no mo
 ffor I me selff have all my will
 and he is wretchid that wens hym so

Butt yete thou hast bothe had and lost
 the hope so long that hathe the fed 15
 and all thy travayle and thy cost
 most wretchid harte why arte thou nott ded

5, free, doth trew; 6, wretched; 8, trouthe;
 9, wretched; 13, wretched; 17, wretched, thou.

Some other hope must fede me new
yff I haue lost I say what tho
dyspayr shall nott throwghe ynsew
for he is wretchid that wenys hym so

[1 ent]

The sonne the mone doth frowne on the 5 f64
thow hast darkenes in daylightes stede
as good in grave as soo to be
moost wretched hert why art y^u not ded

Some plesant sterre may shewe me light
but tho y^e heven wold worke me woo 10
who hath himself shal stande vp right
and he is wretched that wens him soo

Hath he himself that is not sure?
his trust is like as he hath sped
against the streame thou maist not dure 15
most wretched herte why art y^u not ded

The last is worst , who feres not y^t
he hath himself where so he goo
and he y^t knoweth what is what
sayeth he is wretched that wens him soo 20

3, Dyspayre, throwghe it (throwghe); 4, wretched.

Seist y^u not how they whet their teth
which to touche y^e sometime ded drede
they finde comforte for thy mischief
moost wretched hert why art y^u not dede

What tho that currs do fal by kinde 5
on him that hathe the overthrow
al that can not opresse my minde
for he is wretched that wens him soo

Yet can it not be thenne denyd
it is as certain as thy crede 10
thy gret vnhap y^u canst not hid
vnhappy thenne why art y^u not dede

Vnhappy / but no wretche therfore f64^v
for happe doth come again and goo
for whiche I kepe my self in store 15
sins vnhap cannot kil be soo

[ffinis]

[Vnhappy : but no wretch ...]

The stanzas begining on f64 may well comprise a
separate poem written as it is in a different hand.

[Sonet 2 ent]

[Tho] You that in love finde lucke and habundance
 and live in lust and Joyful Jolitie
 arrise for shame do away yo^r sluggardie
 arise I say do may some obseru^uunce

Let me in bed lye dreaming in mischaunce 5
 let me remembre the happs most vnhappy
 that me betide in may most comonly
 as oon whome love list litil to avaunce

Sephame saide true that my natiuitie
 mischaunced was w^t the ruler of the may 10
 he gest I prove of that the veritie
 I in may my welth and eke my liff I say
 have stoude so oft in such perplexitie
 reioyse let me dreame of yo^r felicitie

[fs]

[Vnhappy : but no wretch ...]

- 2, joyful jolitie; 3, Do; 4, May; 7, May;
 10, May; 12, In (I in), May; 13, stonde (stoude);
 14, Let. No stanza divisions in M.

[1 ent]

And if an Ie may save or sleve f65
 and streke more diepe then wepon longe
 and if an Iye by subtil play
 may move on more thenne any tonge
 how canne ye say that I do wronge 5
 thus to suspect w^toute deserte
 for the Iye is traito^r of the herte
 To frame all wel I am content
 that it were done vnwetingly
 but yet I say who wol assent 10
 to do but wel. do not thing whie
 that men shuld deme the contrary
 for it is said by men expert
 that the Iye is traito^r of the hert
 But yet alas y^t loke all sowle 15
 that I doo clayme of right to haue
 shuld not methinkes goo seke the scole
 to plese all folke / for who canne crave
 frendlier thing thenne hert witsaue
 by loke to give in frendely parte 20
 for the Iye is traito^r of the hert

1, Iye; 2, stryke; 4, moue; 5, can; 6, suspecte;
 8, ame; 11, no thing; 18, please; 20, giue.

And my suspect is w^tout blame
 for as ye saye not only I
 but other moo haue demyd the same
 thenne is it not Jelowsye
 but subtill loke of rekeles Iye 5
 did raunge to farre to make me smart
 ffor the Iye is traito^r of the hert /
 But I your freende shal take it thus
 sins you wol soo / as stroke of chaunce
 and leve further for to discus 10
 wither the stroke did sticke or glaunce
 but scuse who canne let him avaunce
 dissembled lokes but for my parte
 my Iye must stil bitray my harte /
 And of this grief ye shalbe quitte 15
 in helping trowth stedfast to goo
 the time is longe that doth sitt
 feble and weike and suffreth woo
 cherish him wel continewe soo
 let him not fro your hart astart 20
 thenne fere not the Iye to shewe the hert

[ffinis]

19, continewe; 21, feres.

M divides the poem into seven-line stanzas.

⁊⁴ ent Noli emulare in malignat Psalms. 37.]

Altho thou se thoutragius clime aloft f65^v
 Envie not thowe his blinde prosperitye
 The welth of wretches tho it senith soft
 Move not thy hert by theyre felicitye
 They shalbe found like graasse turnd into hay 5
 And as the herbes that wither sodenlye
 Stablisshe thy trust in god / seke right allway
 And on the yerth thowe shalte inhabite longe
 ffede and encrease such hope from day to day
 And if w^t god thou tune thy hartie songe 10
 He shal the giue what soo thy hert can lust
 Cast vppon god thy will that right thy wrong
 Gyve him the charge for he vpright and iust
 Hath cure of the and of thy cares all
 And he shall make thy trowgh to be discust 15
 Vpright all the sone / and thy rightwises shall
 (The cursids welth . tho now do it deface)
 Shine like the daylight . that we the none call
 Paciently abide the Lordes assured grace
 Bere w^t even minde the trouble that he sende 20

1, th'owtragius; 3, semith; 4, felicity;

16, Bright as (Vpright all); 20, sendes.

Dismay the not tho y^u se the purchase
 Encrease of some, for such like lucke god sendes
 To wicked folke
 Restrayne thy mind from wrath that ay offendes
 Doway all rage/ and se y^u do estewe 5
 By theire like dede suche dedes for to comitt
 ffor wikked folke theire overthrow shal rewe
 Who pacientlie abid and do not flitt
 They shall possede the world from heire to hayre
 The wilked shall of all his welth be quitt 10
 So sodainly and that w^tout repaire
 That all his pompe and his staring aray
 Shall from thyn Iye. departe as blast of ayre
 The sobre thenne the world shall weld I say
 And live in welth and pes soo plentifull 15
 Him to distroy the wikked shall assay

3, \angle - so prosper the untrue. \angle (blank); 4, Refrayne;
 5, Do way, see, eschewe; 7, their; 12, pomp, scaring
 (staring).

The final 76 lines of the poem are missing in E; M gives
 them from A.

(104)

[² ent]

from thes hye hilles as when a spryng doth fall f66
[tho] it tryllyth downe w^t still and suttyll corse
off this & that . it gaders ay & shall
tyll it have Just off flowd the streame and forse
then at the fote it ragith ou^r all. 5
so faryth love when he hath tan a sorse
his rayne is rage . resistans vaylyth none
the first estew is remedy alone.

[fs]

(104a)

prove wythr I do chainge my dere
or if y^t I do still remayne
lik as I went or ferre or nere
and if ye fynde

4. just.

(104) Corrected by Wyatt.

(104a), a fragment in Wyatt's hand, is not in M.

[Sonet 2 ent]

[Tho] If waker care / if sodayne pale Coulo^r f66^v
 if many sighes w^t litle speche to playne
 now ioy / now woo / if they my chere distayne
 for hope of small if muche to fere therefor'
 To hast to slak my passe lesse or more 5
 by signe of love then do I love agayne
 if thou aske whome / sure sins I did reitrayne
 brunet y^t set my welth in such a rore

 Thunfayned chere of phillis hath y^e place
 y^t brunet had she hath and ever shal 10
 she from my self now hath me in her grace
 She hath in hand my witt my will and all
 my hert alone wel wortene she doth staye
 w^t out whose helpe skant do I live a daye

4, therefore; 6, Be signe; 9, Th'unfayned, Phillis;
 10, Brunet. No stanza division in M.

Corrected by Wyatt.

[In Spayne Petrark 3 ent]

So feble is the threde y^t doth the burden stay f67

of my pore lyff In hevy plyght y^t fallyth in decay

That but it have elles where some aide or some socours
the runyng spyndell off my fate anon shall end his
cours.

sins thunhappy howre y^t did me to depart 5

from my swete wele one only hope hath staide my lyff
apart.

wych doth perswade such wordes vnto my sory mynd.

maytene thy sellff o wofull spryte some better luke
to fynd.

ffor tho y^u be depryffd from thy desyerd syght 10

who can the tell iff thi retorne be for thy most dellyght?

or who can tell / thy losse if y^u ons maist recover?

some plesant howre thy wo may rape and y^e defend &
cover.

this is the trust y^t yet hath my lyff sustaynid

and now alas I se' it faint and I by trust ame trainid.

the tyme doth flete and I perceyve thowrs how y^{ei} bend 15

so fast y^t I have skant the space to m^rke my comyng end.

westward the sonne from owt thest skant doth shew his
lyght

when in the west he byds hym straite w^t in the darke of
nyght

2, in (In); 4, runnyng; 5, Ffor sins (sins), th'unhappy;
8, O, luk; 12, pleasant; 13, systaynid; 17, th'est;
Corrected by Wyatt.

and come as fast where he / began his path a wrye
 from east to west from west to thest so doth his Jornei ly
 The lyff so short so fraile y^t mortall men lyve here
 so gret a whaite so hevy charge the body y^t we bere
 that when I thinke upon the distance and the space 5
 y^t doth so farr devid me from my dere desird face
 I know not how tattayne the wynges y^t I require
 to lyfft my whaite y^t it myght fle to folow my desyre
 y^{us} off y^t hope y^t doth my lyff some thing sustayne
 alas I fere and partly fele full litill doth remayne 10
 Eche place doth bryng me grieff / where I do not behold f67^v
 those lyvely Iyes wich off my thoughtes were wont the
 keys to hold
 those thoughtes were plesaunt swete / whilst I enioyd y^t
 grace
 my plesure past / my present payne / wher I myght well
 embrace.
 But for because my want shold more my wo ecresse 15
 In wache in slepe both day and nyght my will doth neu^r
 cesse
 that thing to wash wheroff / sins I did lese the syght
 I neu^r saw the thing y^t myght my faytfull hert delygth
 thvnesy lyff I lede doth teche me for to mete
 the flowdes the sees / the land and hilles y^t doth y^{em}
 entremete 20

2, th'est, jornei; 7, t'attayne; 14, where;
 17, wisse; 18, faythfull; 19, Th'vnesy; 20, flowde.
 Corrected by Wyatt.

twene me' and those shinig lyghtes y^t wontyd to clere
 my darke panges off cloudy thoughtes as bryght
 as phebus spere
 It techith me also / what was my plesant state
 the more to fele by such record how y^t my welth doth bate.
 if such record alas / provoke thenflamid mynd 5
 wich sprang y^t day y^t I did leve the best of me byhynd
 if love forgett hym sellff by lenght of absence let
 who doth me guyd o wolfull wrech vnto this baytid net
 where doth encrease my care? much better were for me 10
 as dome as stone all thing forgott still absent for to be.
 alas the clere crystall the bryght transparat glas
 doth not bewray the colour hyd wich vnderneath it has
 as doth thaccomberd spr te thoughtfull throws discover
 off fiers delyght / off fervent love / y^t in o^r hertes
 we cover.
 owt by thes Iyes it shewth y^t eu^r more delyght 15
 In plaint & teres to seke redresse / & that both day &
 nyght.
 Thes new kyndes off plesurs / wherein most men reioyse / f68
 to me thei do redowble still off storeye syghes the voyce
 ffor I ame one off them / whom plaint doth well cotent
 it sittes me well / myn absent welth / meseems me to 20
 lament

2, Phebus; 5, th'enflamid; 8, O, wretch, bayted;
 12, underneth; 13, th'accomberd; 15, these;
 Corrected by Wyatt.

and w^t my teris for to' assay to charge myn Iyes tweyne
lyke as myn hert above the brink is frawtid full of
pa/̄yne/

and for by cawse therto / off those fayre Iyes to trete
do me provoke / I shall retorne / my plaint thus to
repete /

ffor there is nothing elles / y^t towches me so w^t in 5
where y^e rule all / and I alone nowght but the cace
or skyn.

Wherfore I do retorne / to them as well or spryng
from whom decendes my mortall wo / above all othr thing.

So shall myn Iyes in payne acco pagnie min hert
y^t were the guydes y^t did it lede of love to fele the
smert. 10

The crysoid gold y^t doth sormount Apollos pryde
the lyvely strenes off plesaunt sterres y^t vnder it doth
glyd
where in the bemes off love doth still encresse theire hete
wich yet so farre towch me so nere in cold to make me
swet/̄e/

The wise and plesaunt talk / so rare or elles alone 15
y^t did me gyve the courtese gyfft y^t such had neu^r none
be ferre from me alas / and eu^ry other thing

I myght forbere / w^t better will / y^{en} that y^t did me
bryng

3, bycawse, 12, strenes; 13, whereon;
Corrected by Wyatt.

^w^t plesant word & chere redresse off lingerd payne
 and wontyd offt in kendlid will to vertu me to trayne.
 thus ame I dryven to here / and herken affter news
 my confort skant my large desire / in dowlfull trust
 renews
 And yet ^w^t more delyght to mone my wofull cace 5 f68^v
 I must coplaine those handes those armes ^y^t fermely do
 embrace
 me from my sellff / and rule / the sterne of my pore lyff
 the swete disdaynes / the plesant wrathes / & eke ^y^c
 lovely stryff:
^y^t wontid well to tune / in tempre Just and mete
 the rage ^y^t offt did make me erre / by furour
 vndiscrete 10
 all this is hid me fro / ^w^t sharp and craggyd hilles
 at other will / my long abode / my diepe dispaire
 fulfilles.
 but if my hope somtyme / ryse vp by some redresse
 it stumblith straite / for feble faint / my fere hath
 such excesse
 such is the sort off hope / the lesse for more desyre 15

7, self; 9, just; 12, othr, fullfilles; 14, strait;
 for for the Loi has been scrawled at the top of 68^v.

Corrected by Wyatt.

wherby I fere and yet I trust to se y^t I requyre
 The restyng place of love / where vertu lyves and grose
 where I desire my wery lyff also may take repose
 My song y^u shalt ataine / to fynd y^t plesant place
 where she doth lyve / by whome I lyve / may chaunce 5
 the have this gce
 when she hath red and seene the dred wherein I sterve
 by twene her brestes she shall the put y^{ere} shall she
 y^e reserve
 Then tell her y^t I come she shall me shortly se
 yff y^t for whayte the body fayle this sowle shall to
 her fle

[fs]

1, whereby; 3, may also sometime (also may; sometime
has been underlined for removal, Wyatt began to write
also above it but changed his mind and put it between
 lyff and may); 3, 4, Stanza division in M;
 5, thou (the); 6, where in; 7, Bytwene;
 Corrected by Wyatt.

(107)

[In Spayn 1 ent]

Tagus fare well y^t westward w^t thy streames f69
turns vp the grayns off gold alreedy tryd
w^t spurr and sayle for I go seke the tees
gaynward the sonne y^t shewth her welthi pryde
and to the town which brutus sought by drems 5
like bendyd mone doth lend her lusty syde.
My kyng my Contry alone for whome I lyve
of myghty love the winges for this me gyve

[fs]

[I fle]

(108)

[1 ent]

Off purpos Love / chase first for to be blynd
for he w^t sight of that that I behold 10
vanquisht had bene against all godly kynd
his bow yo^r hand and trusse shold have vnfold
and he w^t me to serve had bene assind.
but for he blind and rekelesse wold him hold
and still by chaunce his dedly strokes bestow 15
w^t such as see I serve and suffer wow.

[fs]

3, Tees; 5, Brutus; 7, Kyng; 14, wolde.
Corrected by Wyatt.

[1 ent]

What rage isthis? what furour of what kynd? f69^v

what powre / what plage doth wery thus my mynd?

with in my bens to rancle is assind

what poyson plesant swete

Lo se my iyes w^t contynuall terys 5

the body still away sleples it weris

my fod nothing my faintyng strenght reueris

nor doth my lymes sustayne.

In diepe wid wound the dedly strok doth torne

to curid skarre y^t neu^r shalle retorne / 10

Go to / tryumphe / reioyse thy goodly torne

thi frend thou dost opresse.

Opresse y^u dost / and hast off hym no cure

nor yett my plaint no pitie can procure

fiers tygre fell / hard rok w^t owt recure 15

cruell rebell to love :

ons may y^u love / neu^r belovffd asayne

so love y^u still & not thy love obttayne.

so wrathfull love w^t spites of Just disdayne

may thret thy cruell bert. 20

[fs]

3, Within; 10, shall; 19, just.

Corrected by Wyatt.

[f̄from thought to thought / from hill to hill love doth
 me lede
 clene cōtrary .from restfull lyff / thes comon pathes
 I trede.]

(110)

Vulcane bygat me Mynerua me taught
 Nature my mother craft norischt me yere [by] yere
 Thre bodyes ar my fode my strength is in naught 5
 Angre, wrath, wast, and noyse, are my children dere
 Gesse frend what I ame and how I ame wrought
 Monstre of see or of lande or of els where
 Know me and use me and I may the defende
 And if I be thine enmye I may thy life ende 10

(111)

[HS first 4 ent]

The great Macedon that out of Perse chasyd f85^v
 Darius of whose huge power all Asy Rang
 In the riche arke of Homers rymes he placyd
 Who fayned gestes of hethen Prynces sang.

5, strength; 8, elsewhere; 12, rang; 15, placid.

The two lines given in brackets are in Wyatt's hand

What holly grave what wourthy sepulture
 To Wyates Psalmes shuld Christians then purchase
 Wher he dothe paynte the lyvely faythe and pure
 The stedfast hoope the swete returne to grace

Of iust Dauyd by parfite penytence 5

Where Rewlers may se in a myrrour clere
 The bitter frewte of false concupicense
 How Iewry bought Vryas deathe full dere

In Prynces hartes goddes scourge yprynted depe
 Myght them awake out of their synfull slepe. 10

(112)

[4 ent]

Love to gyve law vnto his subiect hertes 186
 stode in the Iyes off barsabe the bryght
 and in a look anone hymselff convertes
 cruelly plesant byfore kyng david syght
 first dasd his Iyes / and forder forth he stertes 15
 w^t venemd breth as sofftly as he myght
 towcht his sensis / and ou^r rannis his bonis
 w^t creping fyre sparplid for the nonis.

1, Holy, graue; 2, psalmes; 4, hope; 5, just, Davyd,
 partyte; 8, Jewry; 9, prynces, Goddes; 10, ther;
 12, Barsabe; 14, David; 17, ouerronnis.

(111) no stanza divisions in M.

And when he saw y^t kendlid was the flame
the meyst poyson in his hert he launcyd
so y^t the sowle did tramble w^t the sane.
And In this brawle as he stode and trauncyd
yelding vnto the figure and the frame 5
y^t those fayre Iyes had in his presens glauncid
the forme that love had printyd in his brest
he honorth it as thing off thinges best.

So that forgott the wisdome and fore cast
(wych wo to Remes when y^t thes kynges doth lakke) 10
forgettyng eke goddes maiestie as fast
ye and his own / forthw^t he doth to mak
vrye to go in to the feld / in hast
Vrye I say / y^t was his Idolles mak /
vnder pretence off certen victorie 15
for enmys swordes a redy pray to dye.

Wherby he may enioy her owt of dowte 186^v
whom more then god or hymselff he myndyth
and after he had brought this thing about
& off that lust posest hym selff he fyndyth 20

4, in; 9, fore-cast; 13, into; 16, enmy's;
17, enjoy, dowe;
Corrected by Wyatt.

y^t hath & doth reu^rse and clene torn owt
kynges from kyndomes & cytes vndermyndyth
he blyndyd thinkes this trayne so blynd & closse
to blynd all thing y^t nowght may it disclosse

But Nathan hath spyd owt this trecherye 5

w^t rufull chere & settes afore his face
the gret offence outrage & Iniurye
y^t he hath done to god as in this Case
by murder for to clok Adulterye
he shewth hym ek from hevyn the thretes alas 10
so sternly sore this prophet this Nathan
y^t all amasid this agid woofull man /

lyke hym y^t metes with horroure & w^t fere
the hete doth strayte forsake the lymes cold
the colour eke drowpith down from his chere 15
so doth he fele his fyer maynifold /
his hete his lust / and plesur all in fere
consume and wast / and strayt his crown of gold
his purpirll pall his sceptre he lettes fall
and to the ground he throwth hym sellff w^t all 20

14, strayt; 20, hymselff.

Corrected by Wyatt.

forw^t rabates repentant humblenes
 thynner vyle cloth then clothyth pouerty
 doth skantly hyde and clad his nakednes
 his faire hore berd of reuerent gravite
 w^t ruffeld here . knowyng his wyknednes
 more lyke was he the selff same repentance
 then statly prynce off wordly governance.

5

His harpe he taketh in hand to be his guyde
 wherw^t he offerth his plaintes his sowle to save
 y^t from his hert distilles on eu^ry syde
 w^t drawyng hym into a dark Cave
 w^t in the grownd wherin he myght hym hyde
 fleing the lyght as in pryson or grave
 Inwych as sone as David enterd had
 the dark horreur did mak his fawte a drad

15

But he w^t ow^t prolonging or delay
 ref that that myght his lord his god apese
 fallth on his knees . & w^t his harp I say
 a fore his brest / frawtyd w^t disese

20

2, Forthwith; 3, pouerte; 6, wykednes; 8, worldly;
 15, In wych; 20, Afore.

Corrected by Wyatt.

off stormy syghes / his chere coloured lyk clay
dressyd vpryght / sekyng to coterpese
his song w^t syghes and towching of the strynges
w^t tendren hert lo thus to god he synges.

(113)

[dne ne in

Domine ne in furore. psal : 6.]

[1] O lord sins my mowght thy myghty name 5 f87^v
sufferth it sellff / my lord to name and call
here hath my hert hope taken by the same
that the repentance wych I have and shall
may at thi hand seke mercy as the thing
only confort of wrechid synners all. 10
Wherby I dare w^t humble bymonyg
by thy goodnes off the this thing require. /
chastyse me not for my deservynge
Acordyng to thy Just conceyvid Ire.
o lord I dred / and y^t I did not dred 15
I me repent / and eu^rmore desyre
the the to dred / I open here & spred
my fawte to the / but y^u for thi goodnes
mesure it not in largenes nor in bred /

2, seking; 4, tendre, lo; 5, 6, Lord; 14, just;
15, Lord; 19, Largenes.

Corrected by Wyatt.

punish it not as askyth the grettnes
off thi furuor provokt by my offence.

[2] Tempre o lord the harme of my excesse
w^t mendyg will y^t I for recompense.

prepare agayne / & rather pite we 5
for I ame wek / & clene w^t owt defence
more is the nede I have of remede
for off the hole the lech takyth no cure
the shepe y^t strayth the sheperd sekas to se
I lord ame strayd / I sek w^t owt recure 10
fele al my lymes y^t have rebelld / for fere
shake in dispayre onles y^u me assure

And me bysett evin now where I am so f88
w^t secrett trapps to troble my penance
sum do present to my weping yes lo 15
the chere the manere bealte & countnace
off her whose loke alas did make me blynd
sum other offer to my remembrans
those plesant wordes / now bitter to my mynd
and sum shew me the powre of my armo^r 20
tryumph / and coquest / and to my hed assind

3, O Lord; 8, Leche; 10, stray'd; 12/13, a leaf of
the MS. missing. M. gives 53 lines from A., 14, penaunce;
16, countenaunce;

Corrected by Wyatt.

dowble diademe / sum shew the favo^r

of peple frayle / palais / pompe / & ryches /

to thes marmaydes and theyre baytes off erro^r

I stopp myn eris w^t help of thy goodnes

and for I fele it conith alone of the 5

y^t to my hert thes foes have non acces

[8_] I dare them bid avoyd wrechis and fle

the lord hath hard the voyce off my complaint

yo^r engins take no more effect in me

[9_] the lord hath herd I say & sen me faynt 10

vnder yo^r hand . and witith my distres

he shall do mak my sensis by costraint

Obbey the rule y^t reson shall expres

wher the deceyte of yo^r w glosing baite

made them vsurpt a powre in all exces 15

[10_] Shamid be thei all y^t so ly in whaite f88^v

to compas me / by missing of theire pray

shame and rebuke redound to suche decayte

sodayne cofusion is stroke w^t owt delay

shall so defface theire crafty sugestion 20

y^t they do hurt my helthe no more assay

sins I olord remeyne in thi protection

[fs]

1, Sum; 5, conith, 7, Avoyd; 7,15, Avoyd ... exces
(italicised in M); 8, complaint; 14, yowr;

15, vsurpe; 19, confusion's strok; 22, O lord .

Corrected by Wyatt.

Who so hathe sene the sikk in his fevour
 affter treux taken w^t the hote or cold
 and that the fitt is past off his langour
 draw foynting sythes / let hym I say behold
 sorowfull david affter his langour 5
 y^t w^t the terys y^t from his iyes down rold
 pausid his plaint / and laed adown his harp
 faythfull record of all his sorows sharp.

It semid now that of his fawt the horroure
 did mak a ferd no more his hope of grace 10
 the thretes whereoff in horrible errour
 did hold his hert as in dispaire a space
 till he had wiild to seke for his socour
 hym selff accusing / beknowyng his cace
 thinking so best his lord for to apese 15
 eesd not yet held he felith his disese

semyth horrible no more the dark Cave f89
 y^t erst did make his fault for to tremble
 a place devout or refuge for to save
 the socourles / it rather doth resemble 20
 for who had sene so knele w^t in the grave

2, hete (hote); 5, David; 10, aferd; 15, Lord;
 16, heled (held).

Corrected by Wyatt.

the chieff pastor of thebrews assemble
wold Juge it made by terys of penitence
a sacrid place worthi off reu^rence

w^t vapord iyes he lokyth here & there
and when he hath a while hym sellff bethought 5
gadryng his sprites y^t where dismayd for fere
his harp agayne In to his hand he rowght
tunyg accord by Jugemet of his ere
his hertes botum for a sigh he sowght
and there w^t all upon the holow tre 10
w^t stranid voyce agayne thus cryth he.

[fs]

(115)

[Psal: 32 beati quorum remisse sūt n̄]

[1] Oh happy ar they y^t have forgiffnes gott
off theire offence / (not by theire penitence
as by meryt wych recopensyth not
Altho y^t yet pardone hath non offence 15
w^t owte the same /) but by the goodnes

2, juge; 5, hymself; 6, were (where); 7, into;
8, judgement; 11, straynid.
Corrected by Wyatt.

off hym y^t hath perfect intelligens
 Off hert contrite / and coverth the grettnes
 off syn / w^t in a marcifull discharge.
 and happy ar they y^t have the willfullnes
 Off lust restraynd / afore it went at large 5 f89^v
 provokyd by the dred of goddes furour
 wherby thei have not on theyre bakes the charge
 of othrs fawte to suffer the dolour
 for y^t thire fawte was neu^r excecute
 in opyn syght / example of errour 10

[2] And happi is he to whom god doth impute
 no more his faute by knoleging his syn
 but clensid now the lord doth hym pepute
 As adder freshe / new / stryppid from his skin
 nor In his sprite is owght vndiscoverd 15

[3] I for by cause I hidd it still w^t in
 thykng by state in fawte to be preferd
 do fynd by hyding of my fawte my harme
 as he that fells his helth to be hinderd
 by secrete wound concealid from the charme 20
 of lechis cure / y^t elles had had redresse
 and fele my bonis cosume and wax vnfaroe

9, execute; 12, faut; 15, in; 17, Thynking (thykng);
 19, feles (fells); 20, secret.
 Corrected by Wyatt.

by dayly rage roryng in excesse

[4] thy hevye hand on me was so encrest
both day and nyght / and held my hert in presso
w^t priking thoughtes by revyng me my rest
y^t wytherd is my lustynes a way 5
as sower hettes y^t hath the grene sprete

[5] wherfore I did an othr wayessey
and sowght forthw^t to opyn in thi syght
my fawt / my fere / my filthines I say
and not to hide from the my gret vnryght 10
I shall qd I agaynst my sellff cofesse f90
vnto the lord all my synfull plyght
And y^u forthw^t didst washe the wikkednes
off myn offence . of trowght ryght thus it is

[6] wherfor they that have tastid thi goodnes 15
At me shall take example as of this
and pray andseke in tyme for tyme of grace
then shall the stormes and fluddes of harme him mis
And hym to rech shall neu^r have the space.

[7] Thow art my refuge and only savegard 20
from the troubles y^t compasse me the place
Such Joy as he y^t skapis his enemis ward

4, byrevyng; 5, lustyness, away; 11, 12, italicised
in M. 14, myne; 22, joy.

Corrected by Wyatt.

^w losid bondes hath in his libertie
 such Joy / my Joy thow hast to me prepard
^y as the seman / in his Jeopretie
 by soden lyght perceyvid hath the port
 so by thy gret marcifull propertie

5

[8] ^w in thi lok thus rede I my confort
 I shall the tech and gyve vnderstandyng
 and poynt to the what way ^y shalt resort
 for thi adresse to kepe the from wandryng
 myn y^e shall tak the charge to be thy guyde.10

[9] I aske therto / of the alone this thing
 be not like horse or Mule ^y man doth ryde
^y not alone doth not his master know
 but for the good ^y dost hym must be tyde
 and brydeld lest his guyd he bite or throw.

15

[10] Oh dyu^rse ar the chastysinges off syn f90^v
 in mete / in drynk / in breth ^y man doth blow
 In slepe / in wach / In fretying styll ^w in
^y ^{neu} suffer rest vnto the mynd
 filld ^w offence / ^y new & new begyn

20

^w thowsand feris the hert to strayne & bynd
 but for all this he ^y in god doth trust
^w ^mcy shall hym sellff defendid fynd.

2, joy, joy; 3, jeopretie; 6, loke; 10, iye, take;
 12, mule; 18, in(In), fretyng; 23, hymselff.
 Corrected by Wyatt.

[11] Joy & reioyse I say ye y^t be Just
 in hym y^t makth & holdyth yow so still
 in hym yo^r glory alwey set yow must
 all yu y^t be off vpryght hert & will.

[ffs]

(116)

This song endid / david did stint his voyce 5
 and in that while about he w^t his iye
 did seke y^e Cave / w^t wiche / w^t owten noyce
 his sylence semid / to argew & replie
 apou this pees this pees y^t did reioyce
 the soule w^t m^rcy / y^t mercy so did Crye 10
 and fownd m^rcy at plentifull hand
 neu^r denid but where it was w^t stand

as the servant y^t in his masters face
 fyndyg pardon of his passid offence
 cosyderyg his grete goodnes and his grace 15
 glad teris distills / as gladome recopense.
 ryght so david / y^t semid in that place
 marble ymage off singuler reu^rence
 Carffd in the rokk / w^t Iyes and handes on hygh

1, just; 4, ye (yu), hart; 5, David; 6, in;
 10, crye; 11, mercyes plentifull (plentifull);
 15, gret; 17, David; 18, A marble; 19, iyes.
 Corrected by Wyatt.

made as by crafft to plaine to sobbe to sygh

This while a beme that bryght sonne forth sendes f91

that sonne the wych was neu^r clowd coud hide

percyth the cave / and on the harpe discendes

whose glauncyg light the cordes did ou^rglyde 5

and such luyster apou the harpe extendes

as lyght off lampe apou the gold clene tryde

the torne wheroff In to his Iyes did sterte

surprisd w^t Joye / by penance off the herte.

He then Inflamd w^t farr more hote affect 10

of god / then he was erst off Bersabe.

his lifft fote did on the yerth erect

and Just therby remaynth the tothr kne

to his lifft syde his wayght he doth direct

sure hope of helth and harpe agayne takth he 15

his hand his tune / his mynd sowght his lay

wyche to the Lord w^t sobre voyce did say

[f s]

8, in, iyes, stert; 9, joye, hert; 10, inflamd, affecte;

12, erecte; 13, just; 14, directe; 17, Wych.

Corrected by Wyatt.

[Psalm: 38. dne ne in furore tuo arguas me.]

- [1] O lord as I the have both prayd & pray
 (altho in the be no alteration
 but that we men / like as o^r sellffes we say
 mesuryg thy Justice by o^r Mutation)
 Chastice me not o lord in thi furour 5
 nor me correct in wrathfull castigation
- [2] ffor that thi arrows / off fere / off terrour
 of sword / of sekenes / off famine & fyre
 stikkes diepe in me / I lo from myn errour
 Ame plongid vp / as horse owt of the myre 10
 w^t strok off spurr / such is thi hand on me
- [3] y^t in my fleshe for terrour of thy yre f91^v
 Is not on poynt of ferme stabilite
 nor in my bonis there is no stedfastnes
 such Is my drede of mutabilite 15
 ffor that I know my frailefull wykednes.
- [4] for why my sinns above my hed ar bownd
 like hevi wheyght y^t doth my force oppresse
 Vnder the wych I stopp & bowe to grownd.
 as whilow plant haled by vyolence 20
- [5] and off my fleshe ech not well curyd wound
 y^t festred is by foly and neclegens

by secret lust hath ranklyd vnder skyn.

not duly Curyd by my penitens

[6] Perceyving thus the tyranny off sin
y^t w^t his wheit hath humblid & deprest
my pryd / by gruging off the worme w^t in 5
y^t neu^r dyth / I lyve w^t owten rest

[7] So ar myn entrayles infect w^t fervent sore
fedyng the harme y^t hath my welth oprest
that in my fleshe is lefft no helth therfore.

[8] so wondrous gret hath bene my vexation 10
y^t it hath forst my hart to crye / & rore

[9] O lord thou knowst the inward cotemplation
off my desire / y^u knowst my syghes & plaintes
thou knowst the teres of my lametation

Can not expresse my hertes inward restraints 15

[10] my hart pantyth / my force I fele it quaille /
my syght / myn Iyes / my lok dekays and fayntes.

[11] And when myn enmys did me most assayle f92
my frendes most sure wherein I sett most trust
my own vertus / sonest then did ffaile 20
& stoud apart . reson and witt vniust

as kyn vnkynd were fardest gone at nede

[12] So had thei place theire venim owt to thrust

2, curyd; 5, pryde; 14, Thou; 17, myne iyes, loke;
18, enmyes; 21, stond (stoud).
Corrected by Wyatt and another.

that sowght my deth by nowghty word and dede

theire tonges reproche theire wittes did fraude aplye

[13] and I like deffh and dome forth my way yede

[14] Lyk one that heris not / nor hath to replye

one word agayne / knowyng y^t from thi hand 5

[15] thes thinges procede and thou o lord shalt supplye.

my trust in the wherein I stikk and stand

[16] yet have I had gret cawse to dred and fere

y^t y^u woldet gyve my foos the ou^r hand

ffor in my ffall they shewd suche plesant chere 10

[17] and therw^tall I alway in the lashe

abyd the strok . and with me eu^ry where

I bere my fawte / y^t gretly doth abashe

[18] my dowlfull chere / ffor I my fawt cofesse

and my desert doth all my coffort dashe. 15

[19]⁸ In the mene while myn Enmys saffe / encesse

and my provokars herby do augemet

that w^towt cawse to hurt me do not cesse

[20] In evill for good agaynst me they be bent

and hinder shall my good pursuyte off grace 20

[21] lo now my god y^t seist my hole Intent

2, Their; 6, O; 9, ffoos; 12, stroke; 17, augment;

20, persuyt; 21, intent.

Corrected by Wyatt.

My lord / I ame thow knowst well in what case

fforsak me not / be not farre from me gone

[22] hast to my help hast lord and hast apace

O lord the lord off all my helth alone.

[fi -- s]

(118)

Lik as the pilgryme that in a long way 3 f92^v

fayntyng for hete / provokyd by some wind

in some fresh shaade lith downe at mydes off day

so doth off David the weryd voyce and mynd

tak breth off syghes when he had song this lay

vnder such shaad as snow hath assynd 10

and as the tone still myndes his viage end

so doth the tother to m^rcy still pretend.

on sonour cordes his fingers he extendes

w^towt heryng or Jugemet off the sownd 15

down from his lyes a storme off terys discendes

w^towt feling that trykill on the grownd

as he y^t bledes in baigne / ryght so intendes

thaltryd sensis to y^t y^t thei ar bownd

but syght andwepe he can non othr thing

and lok vp still vnto the hevins kyn. 20

2, farr; 4, Lord; 14, judgement; 15, lyes, strene
(storme); 18, Th'altryd, they (thei).

Corrected by Wyatt.

But who had bene w^t owt the Cavis mowth
 and herd the terys and syghes y^t he did strayne
 he wold have sworne / there had owt off the sowth
 a lewk warme wynd / browght forth a smoky rayne.
 but y^t so close the Cave was and vnkowth 5
 y^t none but god was record off his payne.
 elles had the wynd blowne in all Israelles crys.
 the woffull plaint and off theire kyng the terys.

Off wych some part / when he vpp supplyd hade
 lik as he whom his owne thought affrays 10
 he torns his look . hym semith that the shade
 off his offence / agayne his force assays
 by violence dispaire on hym to lade
 stertyng lik hym whom sodeyne fere dismayes
 his voyce he strains and from his hert owt brynges¹⁵
 this song y^t I not wyther he crys or singes.

[fs]

7, Israelles; 11, Hym; 14, like.

Corrected by Wyatt.

[Psalm: 52. Miserere mei dñe.]

[1] Rew on me lord for thy goodnes and grace f93

y^t off thy nature art so bountefull

ffor that goodnes y^t in the world doth brace
repugnāt natures In quiete wonderfull.

and for thi m^rcys number w^towt end 5

In hevin and yerth per^{ce}yvid so plentefull
that ou^r all they do them sellffes extend
ffor those marcys much more the man can syn
do way my synns y^t so thy grace offend.

[2] agayne washe me but washe me well w^tin 10

and from my synn y^t thus makth me affrayd

make y^u me clene / as ay thy wont hath byn

ffor vnto the no nombre canbe layd

for to prescrybe remissions off offence

In hertes retornd / as thow thy sellff hast sayd. 15

[3] And I / beknow my ffawt my neclegence

& in my syght my synn is fixid fast

theroff to have more perfett penitence

[4] To the alone to the have I trespass

ffor none can mesure my fawte but y^u alone 20

4. in:

Corrected by Wyatt.

for in thy syght I have not bene agast
 for to offend / Juging thi syght as none
 so y^t my fawt were hid from syght of man
 thy maiestye so from my mynd was gone
 This know I and repent / pardon thow than 5
 wherby thow shalt kepe still thi word stable.
 thy Justice pure and clene / by cawse y^t whan
 I pardond ame / then forthw^t Justly able
 Just I ame Jugd / by Justice off thy grace

[5] ffor I my sellff / lo thing most vnstable 10
 fformd in offence / conceyvid in like case
 ame nowght but synn / from my natyvite
 be not this sayd for my excuse alase

[6] But off thy help to shew necessite 193^v
 ffor lo y^u loves the trowgh off inward hert 15
 wich yet doth lyve in my fydelite
 tho I have fallen by fraylte ou^rthwart
 ffor willffull malice led me no the way.
 so much as hath the flesh drawn me apart
 wherfore o lord as thow hast done alway 20

2, juging; 5, Pardon; 7, justice; 8, justly;
 9, jugd, justice; 18, willfull, not (no);
 19, fleshe, drawne; 20, 0.

Corrected by Wyatt.

tech me the hydden wisdome off thy lore
sins that my fayth doth not yet decay

- [7] And as Juyz do hele the liepre sore
w^t hysope clense / clense me / & I am clene
thow shalt me wash / & more then snow therefore 5
I shall be whight . how fowle my fawt hath bene
- [8] thow off my helth shalt gladsome tydyges bryng
when from above remission shall be sene
descend on yerth / then shall for Joye vp spryng
the bonis y^t were afore comund to dust. 10
- [9] looke not o lord apon myn offendyng.
But do a way my dedes y^t ar Vnjust
- [10] make a clene hert in the myddes off my brest
w^t spryte vpryght / voydyd from fylthye lust
- [11] ffrom thyn lys cure / cast me not in vnrest 15
nor take from me thy spryte of holynesse
- [12] rendre to me / Joye off thy help and rest
my will conferme w^t spryte off stedfastnesse.
- [13] and by this shall thes goodly thinges ensue
sinners I shall in to thy ways adresse 20
they shall retorne to the and thy grace sue
- [14] my tong shall prayse thy Justification

3, juyz; 5, washe; 9, joye vpspryng; 11, o; 12, away,
vnjust; 15, iys; 17, joye; 22, justification.
Corrected by Wyatt.

- [15] my mowgh shall speed thy gloryus praysis true
 But off thi sellff o god this operation f94
 it must proced / by purging me from blood
 among the Just y^t I may have relation
 And off thy lawdes for to let owt the flood 5
 thou must o lord my lypps furst vnlose
- [16] ffor if y^u hadst estemid plesant good
 the owtward dedes y^t owtward me disclose
 I wold have offerd vnto the sacryfice
 but y^u delyghtes not in such glose 10
 off owtward dede / as men dreame & devyse
- [17] The sacryfice / y^t the lord lykyth most /
 is spryte cotrite / low hert In humble wyse
 thou dost accept o god for plesant host
- [18] make Syon lord acordyng to thy will 15
 inward syon / the syon of the ghost
 off hertes Hierusalem stregh the walles still
- [19] then shalt y^u take for good thes vttward dedes
 As sacryfice thy plesure to fullfyll
 off the alone thus all o^r good procedes. 20

[fs]

1, spred (speed); 2, 0; 4, just; 6, 0;
 8, owtward; 13, Low, in; 14, 0; 15, Lord accordyng;
 16, Syon, Syon.
 Corrected by Wyatt.

Off deepe secretes y^t david here did sing f94^v
 off mercy off fayth off frailte off grace
 off goddes goodnes and off Justyfyng
 the grettnes dyd so astoune hymselff a space
 as who myght say . who hath exprest this thing? 5
 I synner I / what have I sayd alas?
 yt goddes goodnes wold w^t in my song entrete
 let me agayne cosidre and repete.

And so he doth / but not exprest by word
 but in his hert he tornith and paysith 10
 ech word y^t erst / his lypps myght forth aford.
 he poyntes / he pawith / he wonders / he praysyth
 the marcy y^t hydes off Justice the swourd.
 the Justice y^t so his promesse complysyth
 for his wordes sake / to worthillesse desert 15
 y^t gratis his graces to men doth depert

Here hath he cofort when he doth mesure
 mesureles marcys to mesureles fawte
 to prodigall siners Infinite tresure

1, David; 3, justyfyng; 4, astonne; 9, dothe;
 10, paysithe; 11, Eche; 12, praysythe; 13, justice;
 14, justice, complysythe.

Corrected by Wyatt.

tresure termeles y^t neu^r shall defawte
 ye when that sinn shall fayle & may not dure
 Mercy shall reygne / gaine whome shall no assaute
 off hell prevaile / by whome lo at this day
 off hevin gatted Reasson is the key. 5

And when david hath ponderd well and tryd
 and seith hym sellff not vtterly deprivid
 from lyght of grace / y^t dirk of sinn dyd hyde
 he fyndes^u hys hope so much therw^t revivid
 he dare Importun the lord on eu^ry syde 10
 for he knowth well to mercy is ascrybid
 respectles labour importune crye and call
 and thus begynth his song therw^t all

[fs]

(121)

[Psal: 102. dne exaudi orationem meam.]

[1] Lord here my prayre / and let my crye passe f95
 vnto the lord w^towt impediment 15
 do not from me torne thy mercyfull fase

[2] Vnto my sellff leving my government

6, David; 8, derk; 10, importune; 13, therewithall.
 Corrected by Wyatt.

In tyme off troble and adu^rsitye
 Inclyne to me thyn ere and thyn Intent
 And when I call help my necessitye
 redely graunt theeffect off my desyre.
 thes bold demaundes do please thy maiestye 5
 And ek my Case such hast doth well require.
 [3] ffor like as smok my days bene past awaye
 my bonis dryd vp as forneis w^t the fyre
 [4] My hert my mynd is wytherd vp like haye
 by cawse I have forgot to take my brede 10
 my brede off lyff / the word off trowthe I saye.
 And ffor my plaintfull syghes and my drede
 my bonis my strenght my very force off myde
 cleved to the flesh / and from thi spryte were flode
 as dispairate thy m^rcy for to fynd. 15
 [5] so made I me the solaine pelycane
 and lyke the owle that fleith by propre kynd
 lyght of the day and hath her sellff betane
 to ruyne lyff owt off all companye
 [6] w^t waker care / y^t w^t this wo bygane 20
 lik the sparow was I solytarye
 y^t sitted alone vnder the howsis effes
 [7] this while my foes cospird continually

4, th'effect; 11, trowth; 14, the (thi).

Corrected by Wyatt.

And did provoke the h. rue off my dises

[8] wherfor lik ashes my bred did me savour
of thi Just word the test myght not me ples.

Wherfore my drynk I temperd w^t lycour
off weping teris y^t from myn yles do rayne. 5 f95^v

[9] by cawse I know the wrath off thy furour
provokt by ryght had off my pride disdayne
for y^u didst lyfft me vp to throw me downe
to tech me how to know my sellff agayne.

[10] wherby I knew y^t helples / I shold drowne 10
my days lik shadow declyne / and I do drye

[11] and the for eu^r eternite doth crowne
World w^towt end doth last thy memorye.

[12] ffor this frailte y^t yokyth all manekynd
y^u shallt a wake / and rue this misery 15

Rue on Syon / Syon y^t as I ffynd

is the peple y^t lyve vnder thy law.

for now is tyme the tyme at hand assynd

[13] The tyme so long y^t doth thy servantes draw
in gret desyre to se that plesant day 20

day off redemi^g syon ffrom sins Aw

ffor they have ruth to se in such decay

in dust and stines this wrechid syon lowr

3, just; 5, iyes; 15, awake; 21, Syon; 23, stones
(stines), Syon.

Corrected by Wyatt.

- [14] then the gentillesles shall dred thy name alway
 All erthly kingeses thy glory shall honour
- [15] then / when yⁱ grace thi syon thus redemith
 when thus y^u hast declard thy myght powre
- [16] The lord his servaunte_s wishis so esteemith 5
 that he hym tornth vnto the poores request
- [17] to o^r discent thys to be wrytten semith
 off all cōfortes as cōsolation best
 and thei y^t then shalbe regenerate
 shall praise the lord therfore both most & lest. 10
- [18] ffor he hath lokt from the heyght off his astate f96
 the lord from hevyn in yerth hath lokt on vs
- [19] to here the mone off them y^t ar algate
 In fowle bondage / to lose and to discus
 the sonns off deth owt from their dedly bond 15
- [20] to gyve therby occasion graciūs
 In this syon hys holy name to stond
 and in Hierusalem hys laudeses lastyng ay.
- [21] when in one chirche the peple off ye lond
 And reues bene gaderd to serve / to lawd / to pray/20
 the lord alone so Just and m^rcyfull.

3, that (y1), Syon; 4, myghty; 7, written;
 17, Syon; 21, just.
 Corrected by Wyatt.

- [22] But to this samble rūnyng in the way
 My strenght faylyth to rech it at the full
 he hath abridg my days they may not dure
 to se that ~~terme~~ / that terme so wonderfull
- [23] Altho I have w^t herty will and Cure 5
 prayd to the lord / take me not lord away /
 In myddes off my yeres / tho thyn eu^r sure
 remayne eterne / whom tyme can not dekey.
- [24] thou wroghtst the yerth / thy handes thevyns did mak
- [25] thei shall peryshe / and y^u shalt last alway 10
 and althinges age shall were and ou^r take
 like cloth / and y^u shalt chainge them lik aparell
 tourne / and translate / & thei in worth it tak.
- [26] But y^u thy sellff / the sellff reynist well
 y^t y^u wast erst / and shalt thi yeres extend 15
- [27] then sins to this there may nothing rebell
 the gretest cōfort y^t I can pretend
 is that the childerne off thy servantes dere
 y^t in thy word ar gott / shall w^t owt end
 byfore thy face be stablisht all in fere 20

[fs]

2, faylith, reche;

Corrected by Wyatt.

When david had perceyvid in his brest

f96^v

the sprite off god retourned y^t was exild
 by cause he knew / he hath alone exprest
 thes grete thinges y^t greter spryte couilde
 as shalme or pype letes owt the sownd inprest 5
 by musikes art forgid to fore and fylde
 I say when david had percyvid this
 the sprite of confort in hym revivid is.

ffor therapon he makyth argument

off reconsiling vnto the lordes grace 10
 altho sometyme to prophesy have lent
 both brut bestes & wikkyd hertes a place
 but o^r david Jugith in his intent
 hym sellff by penance clone owt off this cace
 wherby he hath remission off offence 15
 and gynnyth to Alow his payne and penitence.

But when he wayth the fawt & recompense

he damth his dede / and fyndyth playne
 a twene them to no whitt equivalence

1, David; 5, imprest; 6, tofore; 7, David;
 13, David jugith; 16, alow.
 Corrected by Wyatt.

wherby he takes all outward dede in vayne
 to bere the name off ryghtfull penitence
 wich is alone the hert retornd agayne
 and sore contryt y^t doth his fawt bymone
 and outward dede the sygne or fruyt alone. 5

W^t this he doth deffend the slye assault
 off vayne allowance off his voyde desert
 and all the glory off his forgyven fault
 to good alone he doth it hole convert
 his owne merytt he fyndyth in deffault 10
 and whilst he poderd thes thinges in his hert
 his knee his arme his hand susteind hys chyn
 when he his song agayne thus did begyn

[fs]

(123)

[Psal: 130 de profundis clamavi.]

[1] ffrom depth off sin̄ & from a diepe dispaire f97
 from depth off deth / from depth off hertes¹⁵ sorow
 from this diepe Cave off darknes diepe repayre

9, convertt.

Corrected by Wyatt.

the have I cald o lord tobe my borow

thow in my voyce o lord peceyve and here

[2] my hert my hope my plaint my ou^rthrow

My will to ryse / and let by graunt apere

that to my voyce thin eres do well entend. 5

no place so farr that to the it is not nere.

No depth so diepe y^t y^u ne maist extend

thin ere therto / here then my wofull plaint.

[3] ffor lord if y^u do observe what men offend

& putt thy natyff m^rcy in restraint / 10

if Just exaction demaund recopense

who may endure o lord? who shall not faynt

At such acompt? dred / and not reu^rence

shold so raine large . But y^u sekes rathr love

[4] ffor in thi hand / is m^rcys resedence 15

by hope wheroff y^u dost our hertes move.

[5] I in the lord have set my cofydence

my sowle such trust doth eu^rmore approve

Thi holly word off eterne excellence

thi mercys promesse y^t is alway Just. 20.

have bene my stay my pillar & pretence

1, O; 2, voice O, perceyve; 6, is (it is); 11, just;

12, O, Who; 13, Dred; 17, Lord; 20, just.

Corrected by Wyatt.

[6] My sowle in god hath more desyrus trust
y^{en} hath the wachman lokyng for the day
by the releffe to quenche of slepe the thrust.

[7] Let Israell trust vnto the lord alway
ffor grace and favour arn his propertie 5
plenteus rannzome shall com w^t hym I say:

[8] And shall redeme all o^r iniquitie

[f s]

(124)

This word redeme y^t in his mowght did sownd f97^v
did put david it semyth vnto me
as in a traunce to starre apou the grownd 10
and w^t his thought the heyght of hevin to se
where he beholdes the word y^t shold confownd
the sword off deth / by humble ere to be
In mortall mayd / in mortall habitt made
Eternall lyff in mortall vaile to shade 15
He seith that word / when full ripe tyme shold come
do way that wayle / by fervent affectione
torne off w^t deth / for deth shold have her dome.

6, Plenteous; 9, David;
Corrected by Wyatt.

and leppeth lyghter from such coruptione
the glint of lyght y^t in the Ayre doth lome
manne redemid deth hath her distructione
that mortall vaile hath immortalite
david assurance off his iniquite. 5

Wherby he frames this reson in his hert
that goodnes wych doth not forhere his sonne
from deth for me and can therby covert
my deth to lyff / my synn to salvation
both can & woll a small^r grace depert 10
to hym y^t suyth by humble supplication
& sins I have his larger grace assayd
to aske this thing whi am I then affrayd?
He grauntyth most to them y^t most do crave
and he delyghtes in suyte w^t ow^t respect 15
alas my sonne po^rsuys me to the grave
sufferd by god my sinne for to correct
but of my sinne sins I my pardonne have
my sonnys po^rsuyt shall shortly be reiect
then woll I crave w^t suryd cofidence 20
and thus begynns the suyt off his pretence.

[fs]

16, persuys; 18, may (my); 19, persuyt;
M. italicises lines 17-19 and divides the poem into
eight-line stanzas. M. places line 20 in italics.
Corrected by Wyatt.

[dne exaudi orationem meam cxliii.]

[1] Here my prayer o lord / here my request f98

complyshe my bone / answere to my desire

not by desert / but for thyn own byhest

In whose ferme trowth y^u promest myn empyre

to stond stable / And after thy Justyse 5

performe o lord the thing that I require

[2] But not off law after the forme & guyse

to entre Jugement w^t thy thrall bond slave

to plede his ryght / for in such maner wyse

By fore thy syght no man his ryght shall save. 10

ffor off my sellff / lo this my ryght wisenes

by skourge & whipp / and prykyng spurrs / I have

skante rysen vp / such is my bestlynes /

[3] ffor that my enmy hath pursuyd my lyff

and in the dust hath foyld my lustynes. 15

ffor that in heins / to fle his rage so ryff

he hath me forst as ded to byd my hed

[4] and for by cawse w^t in my sellff at stryffe

My hert and spryte w^t all my force were fled.

1, O Lord; 6, O.

Corrected by Wyatt.

- [5] I had recourse to tymes that have ben past
 and did remembre thy dedes / in all my dred
 and did peruse thi workes y^t eu^r last
 wherby I knew above those wondres all
- [6] thy m^rcys were . Then lyfft I vp in hast 5
 My handes to the / my sowle to the did call
 like bareyne soyle for moystre off thy grace.
- [7] hast to my help o lord / afore I fall
 ffor sure I fele my spryte doth faynt a pace
 torne not thi face from me / that I be layd 10
 in compt off them / y^t hedlyng down do pase
- [8] In to the pitt . shew me by tymes thyn Ayde f98^v
 ffor on thy grace I holly / do depend.
 and in thi hand sins all my helth is stayde
 do me to know / what way y^u wolt I bend 15
 ffor vnto the I have reysd vp my mynd.
- [9] Rydd me o lord / from that y^t do entend
 My foos to me . ffor I have me assind
 allway w^t in thi secrette protection
- [10] Tech me thy will / y^t I by the may fynd 20
 the way to work the same in affection.
 ffor y^u my god / thy blyssyd vp ryght spryte
 in lond off trowght shalbe my dyrection

6, My (my); 8, O; 9, apace; 12, Shew; 17, O;
 22, spryte vpryght.
 Corrected by Wyatt.

[11] Thow for thy name lord shalt revive my serryte /
w^t in the ryght y^t I receyve by the
wherby my lyff off danger shalbe quyte.

[12] Thow has fordon theire grete Iniquite
that vext my sowle / y^u shalt also cofownd 5
my foos o lord for thy benignite
ffor thyn ame I thy servant ay most bownd.

[fs]

(126)

[Jopas Song 3 ent]

When Dido festid first / the wandryg troian knyght f100
whom Junos wrath / w^t stormes did force / in
lybyke sandes to lygh[t]
that myghty' Atlas did teche / the souper lastyng 10
long
w^t cryspid lokkes / on golden harpe / Jopas sang
in his song.
That same qd he y^t we / the world do call & name
off hevin and yerth / w^t all cotentes / it is
the very frame.
Or thus : off hevinly powrs / by more powre kept
in one

6, 0; 8, Troian; 9, Lybyke.

M. places a stanza division between lines 11, 12.

Corrected by Wyatt.

repugnāt kyndes / in myddes of whome / the yerth hath
 place alo^{ne}
 firme / round / off liuing thynges / the moder place &
 nourse
 w^towt the wych / in egall whaight / this hevin doth
 hold his course
 and it is calld by name / the first moving hevin
 the firmamēt is next containīg othr sevyn, 5
 off hevinly powrs that same / is plantid full & thikk
 as shynīg lyghtes / wych we call steres / y^t therin
 cleve & stikk
 w^t gret swifft sway the first / and w^t his restles sours
 caryth it sellff / and all those eight / in evin
 cotinuall cour^s
 And off this world so rownd / w^t in that rolling case 10
 there be ii pointes / that neu^r move / but fermely
 kepe ther pla^{ce}
 the tone we se alway / the tothr stondes obiect
 against the same / devididing Just / the round by
 line direct.
 wich by' ymagination / draune from ton to tothr 15
 towchith the centre of the yerth way there is no nothr
 And thes bene calld the poles / discribd by sterres not
 bryght
 Artyke the tone northward we se / Antartyke tothr hight

3, wyche; 8, great; 11, two (ii); 13, deviding just;
 15, for way (way).

Corrected by Wyatt.

The lyne y^t we devise / from ton to tothr so
 as Axell is / apon the wich / thevins abowt doth go.
 Wych off water nor yerth / of Ayre nor fyre have kynd f100^v
 therfore the substance of those same / were herd for
 man to fynd
 but thei ben vncorrupt / symple and pure vmixt 5
 and so we say bene all those sterys y^t in those same
 bene fixt
 and eke those erryng sevin / in cyrcles as thei stray
 so calld by cawse / against y^t first / thei have
 repugn^{at} way.
 and smaller by ways to / skant sensible to man
 to busy work for my pore harp / let sing them he y^t 10
 can.
 the widest saff the first off all thes nyne above
 on hunderd yere doth aske of space for on degre to move
 off wich degres we make / In the first moving bevin
 thre hunderd and thre skore in partes Justly devidid
 evin.
 And yet there is an othr by twene those hevins tow 15
 whose moving is so sli so slake / I name it not for now,
 The sevent hevyn or the shell next to the sterry skye
 all those degres y^t gaderth vp / with agid pas so slye
 and doth performe the same / as elders compt hath bene
 in nyne and twentye yeres complete / and days almost 20
 sixtene.

13, in; 14, justly devidid; 18, gadreth.
 Corrected by Wyatt.

Doth cary in his bowght the sterr off saturne old
a threiner of all lyving thinges / w^t drowfft and w^t
his cold.

The sixt whom this containes doth staulk w^t yonger pase
and in twelff yere doth sum what more / then tothrs
viage wase.

And this in it doth bere the sterre of Jove benigne 5
twene saturns malice and vs men frendly deffendyg signe

The fift berth blody Mars y^t in iii hundred days
and twise elefn / w^t on full yere hath finisht all
those ways

[is it lyk y^t [an] my think thes steres all
streys this path as thei do passew^t in that bevinly hall¹⁰]

A yere doth aske the fourt / and houres therto six f101
and in the same the day his yie the sonne therein he
stix

The third y^t goverd is / by that y^t governth me.

and love for love / and for no love / provokes as offt
we se.

In like space doth performe / that course y^t did the 15
tother

so doth the next to the same / y^t second is in order
but it doth bere the sterr y^t calld is Mercury

y^t mayni' a craffy secret steps doth tred as calcars
try.

1, Saturne; 4, twelff; 6, Saturns, deffending;

7, three (iii).

Corrected by Wyatt.

that skye is last and first / next vs those ways hath
gone

In sevin and twenty comon days / and eke the third of
one.

And beryth w^t his sway the diu^rse mone about

now bryght now browne / no beut now full / and now her
light is ow^r t

Thus have thei of thire owne ii movinges all those sevin 5
one wher'in they be carid still eche in his sevrall
hevin.

an othr of hym sellffes where theire bodis ben layd

in by ways and in lesser rowndes / as I afore have sayd.

Saff of them all the sonne doth stry lest from the
straight

the sterry sky hath but on cource / y^t we have calld 10
the ei h t

And all these movinges eight or meut from west to thest

altho thei seeme to clymb alofft I say from est to west
but y^t is but by force of the first movin skye

In twise twellff howres / from est to thest y^t caryth
them bye & b ye

but m^rk we well also thes movinges of these sevin 15

be not bout that axell tre of the first moving hevin
for thei have theire ii poles directly tene to tother

3, Mone; 4, now (no), lyant; 5, two (ii); 6, wherein;
7, their; 11, sent (meut), th'est; 14, th'est; 15, we (we);
16, about (bout), axell-tre; 17, two (ii).

Corrected by Wyatt.

First Line Index

	No.	Page.
After great stormes the cawme retornis	88	
Alas madame for stelying of a kysse /	46	
Alas the greiff, and dedly wofull smert:	5	
All heavy myndes	90	
all to my harme	43	
Altho thou se thoustragius clime aloft	103	
And if an Ie may save or sleye	102	
And iff that ye may save or sley	97	
A Robyn	58	
A spending hand that alway powreth owte	89	
At moost myschief	53	
Auysing the bright beemes of these fayer lyes	30	
Behold, love, thy power how she dispiseth:	1	
But, sethens you it asaye to kyll	6	
Bicause I have the still kept fro lyas & blame	26	
Caesar, when that the trayto ^r of Egipt	3	
Comfort thy self my wofull hert	77	

desire alas my master & my foo / 79

Eche man me telleth I chaunge moost my
devise 11

Ever myn happe is slack and slo in comyng 31

ffarewell Love and all thy lawes for ever 14

ffarewell the reyn of crueltie 12

ffor to love her for her lokes lovely 16

ffortune and you did me avaunce 56

ffrom depth of sin̄ and from a diepe
dispaire 123

from thes hye hilles as when a spryng doth
fall 104

Goo burnyng sighes Vnto the frosen hert 21

he is not ded y^t somtyme hath a fall. 63

Helpe me to seeke for I lost it there: 18

Here my prayer o lord / here my request 125

Hevyn and erth & all that here me plain 76

How oft have I my dere & cruell foo 33

If chaunce assynd 70

If fansy would favo^r 45

I fynde no peace and all my warre is done 27

If waker care / if so sodayne pale Coulo^r 105

I have sought long w th stedfastnes	72
I lede a liff / vnpleasant / nothing glad /	96
In dowlfull brest , / whilst moderly pitie , /	85
In faith I wot not well what to say	24
I plede, and reason my selfe emonge	6 (a)
It may be good like it who list	22
Leve thus to slaunder love	94
Lik as the pilgryme that in a long way	118
Lyke as the swan ...	73
Like to these vnmesurable montayns	34
Lord here my prayre / and let my crye passe	121
Love and fortune and my mynde remembre	32
Love to gyve law vnto his subiect hertes	112
Lo what it is to love	93
Madame w th outen many wordes	35
Marvaill no more all tho	54
Most wretchid hert most myserable	100
My galy charged with forgetfulnes	29
My hert I gave the not to do it payn	15
My hope Alas hath me abused	65
My ^{awake} lute perfourme the last	69
My mothers maydes when they did sowe & spyn	81

	No.	Page.
Nature, that gave the bee so feet a grace, /	71	
Off cartage he that worthie warier	86	
Off diepe secretes <u>es</u> y ^t david here did sing	120	
Of few wourdes s ^r you seme to be	36	
Off purpos Love / chase first for to be blynd	108	
O goodely hand	92	
Oh happy ar they y ^t have forgiffnes gott	115	
O lord as I the have both prayd & pray	117	
O lord sins my mowght thy myghty name	113	
Ons as me thought fortune me kyst	68	
O restfull place : reneewer of my smart:	8	
O small hony : much aloes, & gall	9	
Paciens for my devise	42	
Patience though I have not	41	
Praise him for counceill that is droncke of ale	78	
Processe of tyme worketh suche wounder	87	
prove wythr I do chainge my dere	104 (a)	
Resound my voyse ye woodes that here me plain	23	
Rew on me lord for thy goodnes and grace	119	

...rmed 74

Ryght true it is : and said full yore ago 51

She sat and sowde / that hath done me the
wrong / 57

So feble is the threde y^t doth the burden
stay 106

Some tyme I fled the fyre that me brent / 62

Som fowles there be that have so perfect
sight 25

Suche happe as I ame happed in 38

Suche vayn thought as wanted to myslede me 59

Syns ye delite to knowe 75

Tagus fare well y^t westward w^t thy streames 107

Thanswere that ye made to me my dere 99

the furyous gonne in his raJing yre / 64

The great Macedon that out of Perse chasyd 111

The longe love, that in my thought doeth
harbar: 4

The lyvely sperkes that issue from those
Iyes 49

Thenmy of liff / decayer of all kynde / 67

There was never ffile half so well filed 17

There was never nothing more me payned 40

	No.	Page.
The wandering gadlyng in the sommer tyde /	48	
They fle from me / that sometye did me seke	59	
This song endid / david did stint his voyce	116	
This word redemey ^t in his mought did sownd	124	
The I cannot yo ^r crueltie constrain	60	
Though I my self be bridilled of my mynde	28	
Though this port : and I thy serunt true	83	
Thou hast no faith of him that hath none	20	
To cause accord or to aggre	82	
To seke eche where: where man doeth lyve	91	
To wisse and want and not obtain	61	
Venemus thornes that ar so sharp & kene	80	
Vnstable drene according to the place	84	
Vulcanebygat me Mynerua me taught	110	
Was I never, yet, of yo ^r love greved:	10	
What deth is worse then this	66	
What nedeth these threning wordes & wasted wynde	50	
What no perdy ye may be sure	47	
What rage is this? what furour of what kynd?	109	

	No.	Page.
What vaileth <u>trou</u> th? or, by it, to take payn?	2	
What wourde is that / that chaungeth not	52	
When david had <u>per</u> ceyvid in his brest	122	
When Dido festid first / the wandryg troian knyght	126	
where shall I have at myn owne will	55	
Who hath herd of suche crueltye before?	44	
Who most doeth <u>sla</u> under love	95	
Who so hathe sene the sikk in his fevour	114	
Who so list to hount : I knowe, where is an hynde.	7	
Ye old mule that thinck yo ^r self so fayre	37	
Yf amours <u>fa</u> ith in hert vnfayned.	13	
Yf in the world ther be more woo	98	
Yf it be so that I forsake the	19	
You that in love finde lucke and habundance	101	